

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 27,50
losse nummers Af 1,50
woensdag met
Business Napa Af 1,75
zaterdag met Napa Af 1,75
zaterdag
29 augustus 2009
jaargang 125
nr 197

AMIGOE



3 Aruba

Zwaar
ongeluk



6 Sport

Wereldrecord voor
Elena Isinbajeva



8 Financieel

Rabobank 'praat'
over hoge rente



9 Wereld

Olietanker breekt
doormidden in
Rode Zee



MSI: 'Balkenende heeft hand in sluiting Valero'

ORANJESTAD — Tijdens de wekelijkse persconferentie van Movimiento Social Independiente (MSI) haalde partijleider Edwin Duijneveld uit naar oliemaatschappij Valero. Volgens Duijneveld probeert Valero de verkiezingen te beïnvloeden door tijdelijk dicht te gaan. "Simpelweg omdat ze niet hun fair share willen betalen aan de gemeenschap, maar wel de gemeenschap willen uitzuigen."

Volgens de partijleider gaat het politieke spel rondom de raffinaderij tot ver buiten de eilandgrenzen. "Als je de Nederlandse partijleider Jan Peter Balkenende voor je microfoon krijgt, vraag hem waarom de situatie in Valero is zoals die nu is. Als hij zegt dat hij van niets weet, dan

moet je hem vragen om te stoppen met liegen!", aldus Duijneveld. Volgens hem ziet de Nederlandse regeringspartij CDA bepaalde dingen op Aruba niet lopen zoals ze het zouden willen en trachten ze in te grijpen, daar waar juist het Arubaanse volk beslist.

Duijneveld beschuldigt Valero ervan met 'zekere politici' op het eiland te hebben gesproken, wiens partij wordt ondersteund door de grootste partij in de Nederlandse regeringscoalitie. "Ik kan ook zeggen dat niet alle partijen in de Nederlandse regeringscoalitie hiermee eens zijn, en daarom heb ik deze informatie", aldus Duijneveld. De partij zegt op eigen houtje drie geïnteresseerde partijen te hebben gevonden voor overname van de raffinaderij. Een daarvan zou zelfs zeer geïnteresseerd zijn en zelfs bereid zijn om de sane-

ring van het gebied op zich te nemen, iets waar alle eerdere operators van de raffinaderij vrijwaring voor hadden afgedwongen. De oliemaatschappijen, waarvan een Europees is, zouden echter aan de partij hebben verzocht om geen namen te noemen. Volgens kandidaat en partijoprichter Danny van der Linde (MSI) willen ze wachten tot na 11 september, wanneer Valero de laatste contractarbeiders naar huis heeft gestuurd. "In de tussentijd kan nog van alles gebeuren en daarom willen we nog niet in de publiciteit", aldus Van der Linde.

Generaal pardon voor illegale lora's Bonaire

KRALENDIJK — Eigenaren die illegaal in bezit zijn van een lora (papegaai), kunnen deze de komende tijd zonder consequenties inleveren bij de politie, Stinapa, Drob, SSV of Fundashon Salba Nos Lora.

Dat heeft Stinapa-directeur Elsmarie Beukenboom vanochtend namens alle organisaties bekendgemaakt. Op het houden of verkopen van een niet-geregistreerde (ongeringde) lora, staat een boete van 10.000 gulden per vogel. Het generaal pardon, onder leiding van het openbaar ministerie, is de eerste grote actie sinds de registratie van lora's in 2002. Toen werd de vogel een beschermde diersoort en zijn alle lora's die als huisdier werden gehouden geringd. In het kader van het generaal pardon zijn afgelopen week al zeven lora's in beslag genomen. Dat gebeurde bij zes woningen in verschillende wijken. De eigenaren ga-



De in beslag genomen lora's zijn ondergebracht op het terrein van LVV en worden door Fundashon Salba Nos Lora verzorgd.

ven de vogels vrijwillig af en kregen alleen een waarschuwing. De papegaaien zijn overgedragen aan Salba Nos Lora die ze op het terrein van LVV (dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij) verzorgt. De lora's worden getraind om de

natuur weer in te kunnen gaan en er komt een fokprogramma. Beukenboom laat weten dat dat laatste een ingewikkelde procedure is.

Vervolg op pagina 12
Bevolking bewust maken

Eerbetoon aan Amigoe-fotograaf Djiespie



Djiespie knipt het lint door van de tentoonstelling over persfotografie die gisteren werd geopend. Rechts initiatiefnemer Leo Vrolijk.

ORANJESTAD — Meer dan veertig jaar werkte Marcolino 'Djiespie' Franken voor Amigoe di Aruba. Gisteren werd hij met een fototentoonstelling over persfotografie geëerd tijdens de feestelijke opening van de expositie in het hoofdgebouw van RBTT.

Initiatiefnemer van de ten-

toonstelling is fotograaf Leo Vrolijk. Zelf draait hij ook al 33 jaar mee in het vak en met de expositie wil hij de journalistiek en vooral de persfotografie weer nieuw leven inblazen. "Er zijn veel nieuwelingen die we kunnen opleiden", aldus Vrolijk die de expositie ook houdt om de Arubaanse journalisten

weer bij elkaar te krijgen. "Net als Jos van der Schoot (oud Amigoe-directeur, red.) indertijd. Maar op een gegeven moment werd er jarenlang niets meer gedaan." Vorig jaar opende hij de eerste editie van de fototentoonstelling, getiteld *E lens di mi wowonan* (de lens van mijn ogen). Dat was de

eerste persexpositie in bijna twintig jaar. En met succes. Dit jaar is het professioneler aangepakt en zijn de foto's van redacteurs, persfotografen, cameramensen en anderen uit de journalistiek mooier afgedrukt. De tentoonstelling is nog tot 16 oktober te zien in het RBTT-gebouw.

Foto: Cylmed

Bouterse wil president van Suriname worden

PARAMARIBO — Desi Bouterse wil president van Suriname worden. Hij kondigde dat gisteravond aan in een wijkvergadering van zijn partij. Het is voor het eerst dat de vroegere machthebber van Suriname deze ambitie uitspreekt. "Ik wil één termijn president zijn", vertelde Bouterse. "Daarna moet de jeugd het overnemen. Ik heb grootse plannen." Bouterse staat mo-

menteel terecht voor zijn rol in de zogenaamde Decembermoorden. Hij is hoofdverdachte en wordt met anderen, militairen en burgers, berecht voor betrokkenheid bij de moorden in december 1982 op vijftien tegenstanders van zijn toenmalige militaire regime. De strafzaak wordt gehouden in een speciaal beveiligde rechtszaal in het Surinaamse Bostel, nabij Paramaribo. Het proces begon al in november 2007.

Hockeysters pakken Europese titel

AMSTELVEEN — De Nederlandse hockeysters hebben vandaag in Amstelveen de Europese titel gewonnen. In de finale was Oranje zaterdag in het Wagener Stadion met 3-2 te sterk voor titelverdediger Duitsland. Marilyn Agliotti maakte zes minuten voor tijd het winnende doelpunt. Het

was haar tweede doelpunt van de wedstrijd. Lidewij Welten scoorde ook. Maïke Stöckel en Nina Hasselmann maakten de Duitse treffers. Twee jaar geleden, bij het vorige EK, verloor Oranje in de finale met 2-0 van Duitsland. Het is voor Herman Kruijs zijn eerste prijs als bondscoach.

Arrestaties en getrokken wapens op Schiphol

SCHIPHOL — De marechaussee op Schiphol heeft zaterdag drie mannen opgepakt, die geprobeerd hadden een vrouw die uit de Nederlandse Antillen kwam op het publieke deel van de luchthaven van haar tas te beroven.

De drie dachten waarschijnlijk dat de vrouw drugs bij zich had en wilden haar die

afpakken, zei een woordvoerder.

Marechaussees die in de buurt waren, wisten een van de verdachten direct aan te houden. Voor de andere twee moesten ze de achtervolging inzetten. De vluchtende mannen zagen kans in een auto te stappen. Toen ze een stoptekken van de marechaussees negeerden en met piepende

banden en vol gas op hen afreden, zagen de dienders zich genoodzaakt om hun wapen te trekken. Volgens de zegsman kozen de voortvluchtigen toen eieren voor hun geld en gaven ze zich over.

In de tas van de vrouw bleken overigens geen drugs te zitten. De marechaussee wil in verband met het onderzoek verder nog geen mededelingen doen.

BARILOCHE — Zuid-Amerikaanse landen willen spoedig overleg met de Amerikaanse president Barack Obama over de geplande stationering van achthonderd Amerikaanse militairen in Colombia.

Dat kwam naar voren tijdens crisisberaad van de presidenten van de Zuid-Amerikaanse Unasur-staten in het Argentijnse Bariloche. Met name de linkse leiders van Venezuela, Ecuador en Bolivia zijn fel tegen de stationering en spreken over imperialisme. Het plan leidde al tot grote diplomatieke spanningen met Colombia. De Boliviaanse president Evo Morales probeerde zelfs zijn collega's zover te krijgen om een verklaring te tekenen waarin de deal van Amerika met Colombia wordt geweigerd, maar dit werd door de andere leiders van tafel ge-



Foto: AFP / Alejandro Ragni

Demonstranten staan tijdens de Unasur-top buiten de Colombiaanse ambassade in Argentinië om te protesteren tegen de Amerikaanse militairen die naar bases in Colombia zullen komen.

veegd. De conservatieve Colombiaanse president Alvaro Uribe verdedigde zijn voorstel op de crisistop. Volgens hem zijn de Amerikaanse troepen nodig bij de bestrijding van drugscriminelen en linkse rebellen die geld verdienen met het smokkelen van drugs. "We hebben het niet over een politiek spelletje, we hebben het over een dreiging die bloed heeft vergoten in de Colombiaanse samenleving", zei hij, terwijl hij foto's omhoog hield van slachtoffers van FARC-aanslagen. Gematigde leiders, onder wie de Braziliaanse president Luiz Inacio Lula da Silva, hebben hun reserve uitgesproken over het plan maar

proberen de spanning tussen Colombia en zijn burens te verlichten. De slotverklaring van de top hield in dat de twaalf presidenten 'opnieuw bevestigen dat de aanwezigheid van buitenlandse militairen niet de soevereiniteit en integriteit van een Zuid-Amerikaans land en vooral de regionale vrede en stabiliteit in de weg mag staan'. De Amerikaanse minister van Buitenlandse Zaken Hillary Clinton probeerde de Latijns-Amerikaanse naties eerder deze maand al ervan te overtuigen dat dit niet het geval zal zijn. Obama heeft nog niet gereageerd op het verzoek dat door de Unasur-landen is uitgesproken.

Meer dan alleen studeren!

Ga nu naar de advertentie in deze krant of bel direct voor meer informatie: 588-0541

doc
Opleidingen
Trainingen

NAPA

deze week:

'Ik wil brugfunctie vervullen'

Visies van een vurige vrouw

Vragen over... vitiligo

Fort Beekenburg: 'Hollandse klei bij Caracasbaai'

Visies van een vurige vrouw & Vitiligo

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT



Vanavond "FOODFESTIVAL"
met live muziek...
3 Hollandse specials a \$9.50
een echte erwtensoep \$5,-

Geopend de gehele week
van 9.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Twister
CAFÉ



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

Maandag happy hour
van 18:00 tot 19:00
Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten

EET
CAFÉ



A R U B A

Happy Hour
17:00 tot 19:00
Dutch hour

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334



"Dit is het ideale
moment voor een
koude Polar"

BISTRO

TASTE OF BELGIUM

EARLY BIRD

\$25 3-Gangen menu
Dagelijks 17-19u

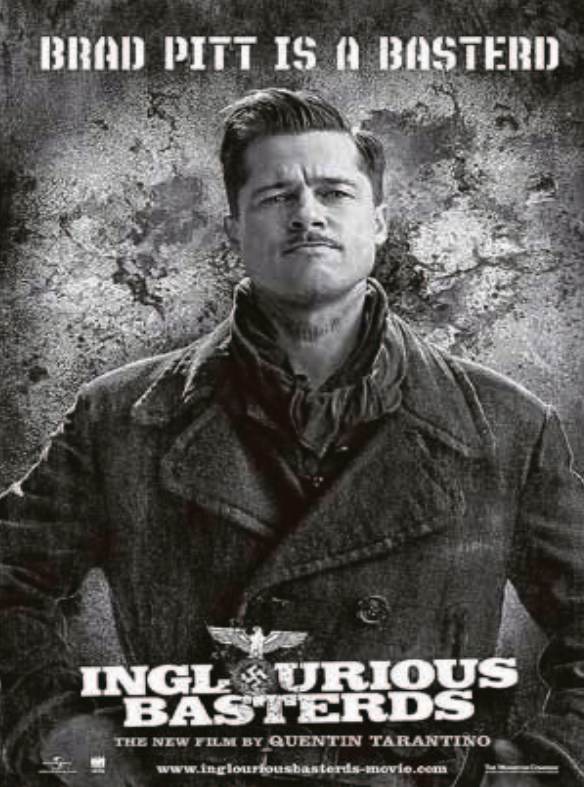
Taste of Belgium Bistro | Paseo Herencia Mall | Palm Beach
T: 586 6388 | bistro@tasteofbelgium.aw | www.tasteofbelgium.aw



THE CINEMAS



VISIT US ONLINE AT WWW.THECINEMAS.AW

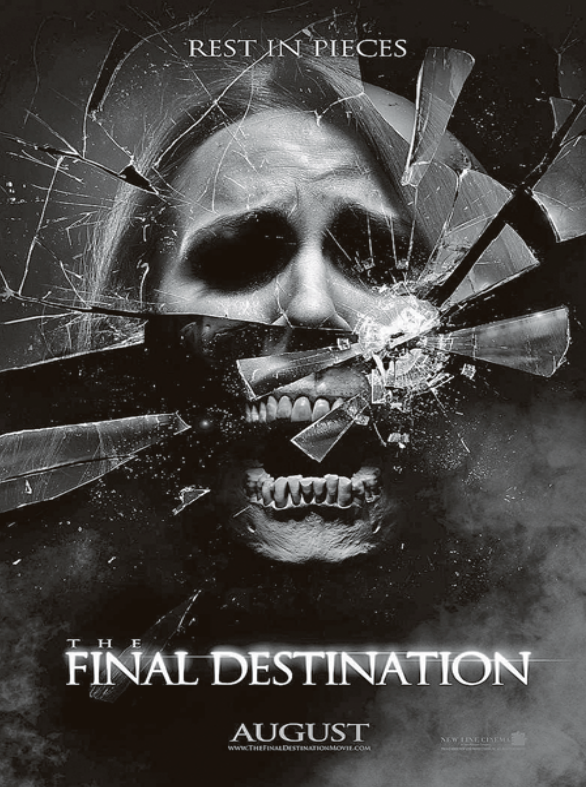


BRAD PITT IS A BASTERD

INGLOURIOUS BASTERDS

THE NEW FILM BY QUENTIN TARANTINO

www.inglouriousbasterds-movie.com



REST IN PIECES

THE FINAL DESTINATION

AUGUST

www.thefinaldestination.com

SCHEDULE FOR WEEK OF AUGUST 27 - SEPTEMBER 2			
*matinee: Everyday late show: friday and saturday			
AT RENAISSANCE - ORANJESTAD			
PG-13	INGLOURIOUS BASTERDS	daily: 5:00 matinee: 1:45	8:00 late show: 11:00
PG-13	THE HANGOVER	daily: 8:00 matinee: 10:15	10:15 late show: 12:30
PG	ALIENS IN THE ATTIC	daily: 4:45 matinee: 12:15	late show:
PG-13	G.I. JOE: THE RISE OF THE COBRA	daily: 7:00 matinee: 9:30	9:30 late show: 12:00
PG-13	THE ORPHAN	daily: 12:30 matinee: 6:15	8:45 late show: 11:30
PG	SHORTS	daily: 4:15 matinee: 12:00	6:15 late show: 10:15
PG	ICE AGE 3	daily: 12:00 matinee: 4:00	6:00 late show: 12:15
PG-13	THE TIME TRAVELER'S WIFE	daily: 12:45 matinee: 3:15	7:45 late show: 10:00
AT PASEO HERENCIA			
PG-13	FINAL DESTINATION 4	daily: 1:30 matinee: 5:30	7:30 late show: 11:45
PG-13	THE UGLY TRUTH	daily: 9:30 matinee: 11:45	late show: 11:45
PG-13	THE TIME TRAVELER'S WIFE	daily: 1:45 matinee: 4:00	6:30 late show: 9:00
PG	HARRY POTTER AND THE HALF-BLOOD PRINCE	daily: 4:30 matinee: 1:00	late show: 11:30
PG-13	THE HANGOVER	daily: 7:15 matinee: 9:45	late show: 12:00
PG-13	JULIE AND JULIA	daily: 4:15 matinee: 1:15	late show: 11:15
PG-13	FUNNY PEOPLE	daily: 8:00 matinee: 11:15	late show: 11:15
PG-13	DISTRICT 9	daily: 12:30 matinee: 5:15	7:45 late show: 10:00
PG-13	G.I. JOE: THE RISE OF THE COBRA	daily: 12:45 matinee: 3:30	8:30 late show: 11:00

QUIET OCEAN VIEW
HOME
SEROE COLORADO
FOR RENT
CALL 5932608

REINA AGENCIES N.V.
Business Partner


invent

5839633 Sun Plaza Suite 114



last
RENT HOUSE
aruba

5 871 971

TE HUUR in : Paraderapark 219

Ruime goed onderhouden 3 slaapkamerwoning + studio. Semi gemeubileerd. Grote woonk. met patio, ruime keuken. Slaapk. met inbouwkasten, goed onderhouden tuin. Centraal en hoog gelegen.

Afl 2.750,- p/m beschikbaar per direct

www.renthousearuba.com



Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheek

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray

BUTUSHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

6:30-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIEUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00



TE HUUR

Appt.

Slaapk. – keuken
Badk. – porch
Tel : 568-7926 /
568-6704

TE KOOP

Huis

te Seroe Colorado # 324
150 m² +
meidenkamer +
garage
Goede conditie

Prijs Fls. 275.000,=
Tel. : 736-3627 / 560-1696

Niets dat
komt en gaat
is wat jij bent.

"Ik verveel
me". Wie
weet dat?

"Ik ben boos,
verdrietig,
bang". Wie
weet dat?

Jij bent het
weten, niet
de toestand
die je kent.

Cansa di Hamburger?

WOK IS ALL YOU NEED!



Healthy
fastfood!



wok away
RESTAURANT

Papilon 53, Sta. Cruz - Next to Rowigini's Tel.: 585 0090

Riolering verstopt ??



PIPE CLEANING
SERVICE

Wij verhelpen iedere verstopping
van afvoeren in en rond uw huis,
appartement, hotel of bedrijf.
Ontstopping met hoge waterdruk
of met moderne freesapparatuur
ook voor het legen van uw septic tank

7395555

Ook afvoer inspectie met kleurencamera's



De langste adem
hebben.

Iets het langst volhouden



SETAR

SERVICIO DI TELECOMUNICACION
DI ARUBA
SEROE BLANCO
ARUBA

Anuncio

SETAR ta informa tur usuario di telefon
cellular cu pa motibo di trabounan di
mantencion riba e sistema di GSM/2G lo tin
interupcion den servicio di data (MMS,
manda y ricibi potret, chatting)

diasabra 29 di augustus 2009
entre 1'or pa 4'or di marduga

doc Opleidingen en Trainingen

Meer dan
alleen studeren!

Investeer in je toekomst en informeer bij doc naar één van de vele studiemogelijkheden. Of het nu gaat om een Hoger Beroepsopleiding, een training of een specifieke workshop, doc heeft de juiste oplossing voor jou. En doc biedt je meer dan alleen een opleiding. Bij doc ontmoet je mensen die, net als jij, werken aan hun toekomst. Zo wordt studeren echt leuk.

Algemene Correspondentie Nederlands (ACN)

Datum: maandag 31 augustus 2009

Moderne Bedrijfsadministratie (MBA)

Module Bedrijfseconomie

Datum: dinsdag 1 september 2009

Persoonlijke Effectiviteit

Datum: woensdag 2 september 2009

Professioneel Presenteren

Datum: donderdag 3 september 2009

Basiskennis Boekhouden (BKB)

Datum: dinsdag 8 september 2009

Papiamento voor Beginners

Datum: maandag 21 september 2009

Marketing Oriëntatie

Datum: maandag 21 september 2009

En nog veel meer.....

Voor meer informatie:
Dominicanessenstraat 33,
Oranjestad, Aruba
Telefoon: 588 0541/ 588 5631
Fax: 588 0537
E-mail: info@docopleidingen.com
www.docopleidingen.com



Opleidingen
Trainingen



Stichting Onderwijs CombinA

Basisschool De Schakel

Basisschool "De Schakel" is een particuliere school op bijzonder neutrale grondslag. De school werkt volgens de eisen van de Nederlandse Wet op Primair Onderwijs en is aangesloten bij Stichting NOB.

Wij zijn op zoek naar enthousiaste **Leerkrachten primair onderwijs m/v** die onze **invalpool willen versterken**.

Functie-eisen

- volledige bevoegdheid voor het primair onderwijs conform de eisen van het Ministerie OCW (NL)
- bij voorkeur recente onderwijservaring, ervaring met meertalige kinderen is een pré
- uitstekende beheersing van de Nederlandse taal
- affiniteit en ervaring met gedifferentieerd lesgeven

Daarnaast verwachten wij dat de leerkracht:

- flexibel is;
- een collegiale, flexibele en respectvolle houding heeft;
- het vermogen om warme relaties met kinderen en positieve contacten met ouders op te bouwen heeft;
- in staat en bereid is om zorgvuldig om te gaan met cultuurverschillen
- naast het werken met methodes kan en wil werken volgens de principes van adaptief en ontwikkelingsgericht onderwijs

Aanvullende informatie

Interesse? Email dan uw sollicitatiebrief met CV naar Basisschool de Schakel, t.a.v mevr. I. la Haye schakelaar@setarnet.aw.
Voor meer informatie over deze functie kunt u contact opnemen met Inge La Haye, directeur, telefoon 00297-5871583 en kijken op onze website www.schakelaruba.com.



Taoist Tai Chi Society®

TAOIST TAI CHI SOCIETY® ARUBA

Taoist Tai Chi®

Internal arts of health

Starting September, 2009

"Open for everyone"

SCHEDULE AND LOCATION OF TAOIST TAI CHI® CLASSES

	Tuesday	Wednesday	Thursday	Saturday
First class on :	September 1,	September 2,	September 3,	September 5,
Call for information: 733-5433		Club Caiqueto in Paradera 9.30-11.30 a.m.	Club Caiqueto in Paradera 9.30-11.30 a.m.	Club Caiqueto in Paradera 9.00-11.00 a.m.
Call for information: 593-4463	Club Caiqueto in Paradera 7-9 p.m.	Club Don Bosco - Noord (churchyard) 7-9 p.m.	Club Caiqueto in Paradera 7-9 p.m.	
:			Prome Paso Kleuterschool in Savaneta (in front of Church) 7-9 p.m.	

Demonstration classes:
Thursday night, August 27th at Prome Paso Kleuterschool in Savaneta from 8.00-9.00 p.m. and on Saturday morning, at Club Caiqueto, August 29th, from 9.00-11.00 a.m.

Clothing: Loose pants and flat footwear.

P.O. Box 1087, Oranjestad, ARUBA
Email: aruba@taoist.org / www.aruba.taoist.org / Eddy Wever (President), tel. 594-8440

‘Gas en fusie belangrijkste voor bedrijf’

Nieuwe directeur WEB voorgesteld

ORANJESTAD — De nieuwe directeur van Water- en Energiebedrijf (WEB) per 1 september, Oslin Boekhoudt, werd gisteren officieel voorgesteld op een feestelijke receptie in Surfside Marine. Dit in aanwezigheid van tal van prominenten, onder wie premier Nelson Oduber die als minister van Algemene Zaken verantwoordelijk is voor Utilities, het overheidsconcern waaronder WEB valt.

De nieuwe directeur was nog voorzichtig in zijn uitingen over wat hij met het bedrijf wilt. “We gaan de richting uit waar naar het bestuur en mijn leidinggevendens mij instrueren”. Hij verwijst hiermee naar de directeur van Utilities, de Raad van Commissarissen en premier Oduber. Boekhoudt, die jarenlang in de olie- en gasindustrie heeft gewerkt – onder meer ook voor op Valero-raffinaderij – zegt er klaar voor te zijn. “In de zware industrie is het menselijke aspect van het werk heel belangrijk. Je hebt met veel mensen te maken. Zo nu ook met 300 tot 400, afhankelijk van de contractanten. Je vaardigheden om met mensen om te gaan moeten daarom heel goed zijn.” Over alternatieve energie zegt Boekhoudt: “Het is niet zo dat ik, Boekhoudt, dat ga introduceren. WEB heeft een strategisch plan en daarin is het al een onderdeel. Zoals het windmolenproject nu wordt gerealiseerd. Er komen er meer. Maar eerst moet gekeken worden wat economisch haalbaar is. Dus niet zomaar installeren om te installeren. Het moet ook kosten omlaag brengen.” Over de toekomst nu Valero de deuren heeft gesloten – WEB is afhankelijk van de raffinaderij in San Nicolas voor de olie om water en stroom te produceren – maakt de nieuwe directeur zich nu geen zorgen. “Voor de korte termijn zijn ze contractueel verbonden om de olie te blijven aanleveren aan WEB. Op lange termijn is het mogelijk dat er wel bepaalde drastische beslissingen genomen moeten worden. We



Foto: Aruba Nieuws

De nieuwe directeur van WEB, Oslin Boekhoudt, in een onderonsje met premier Nelson Oduber (MEP).

kijken nu niet verder dan 1, 2 of 3 jaar.”

Gas Premier Nelson Oduber was gisteren wel heel duidelijk over de toekomst van WEB. Ten eerste moet de fabriek op gas gaan draaien. “Als het aan mij lag, gebeurde dat al gisteren.” Vorig jaar leek het allemaal in kannen en kruiken met de levering van vloeibaar gas uit Colombia, maar volgens Oduber is dat iets anders verlopen. “Colombia heeft jammer genoeg verplichtingen met Venezuela tot 2011.” Het ziet er dus niet naar uit dat Aruba snel van gas wordt voorzien. Hoewel de premier zegt wel al een uitnodiging te hebben gekregen om over een deal te praten. “Maar het is moeilijk voor mij om in deze tijd te gaan.” De regering wil minder afhankelijk zijn van olie in de productie van water en stroom en gaf dus al eerder te kennen gas een schoon en goedkoop alternatief te vinden. Op deze manier hoopt ze de productiekosten in de hand te houden en zo ook de prijzen. “Want de kosten moeten omlaag, om het volk te verlichten”, zo benadrukte de premier gisteren. Het tweede plan voor het be-

drijf is de fusie met energie-distributeur Elmar. Oduber herhaalde opnieuw dat het niet eerlijk is dat het volk nu betaalt voor ‘doubleures’ ofwel dezelfde werkzaamheden die door beide nutsbedrijven ge-

daan worden. “Maar dit moet een langzaam, transparant en verantwoordelijk proces zijn. Waarbij logischerwijs rekening gehouden wordt met de werknemers”, aldus de premier.

Voldoening

Aanwezig was ook decheidende directeur Jossy Lacle die na 19 jaar het bedrijf in Balashi verlaat. Hij kijkt met grote tevredenheid terug op zijn tijd bij WEB, zo liet hij gisteren weten. “Het belangrijkste is de verzelfstandiging van WEB geweest van een overheid-dienst naar een NV. Toen ik aantrad was het bedrijf in slechte staat. Dat hebben we met zijn allen, werknemers en contractanten, veranderd in een bedrijf dat water van hoge kwaliteit produceert en een stabiele stroomproductie heeft.” Lacle zegt dat het proces niet altijd gemakkelijk verliep en veel tijd in beslag nam naast de dagelijkse werkzaamheden. “Maar het is een succes geworden. Ik ga nu met een grote voldoening weg.” Voor de nieuwe directeur ligt volgens Lacle de grote

taak om te kijken of het bedrijf nog efficiënter met een vat olie kan omgaan. “We weten allemaal nog de crisis van vorig jaar toen een vat olie bijna 150 dollar kostte. Behalve efficiënter produceren, moet er ook gekeken worden of het vat olie vervangen kan worden door iets anders.” WEB is al met alternatieve bezig, getuige het windmolenproject bij Vader Piet. Lacle verwacht dat Aruba over twee tot drie jaar nog meer grote veranderingen op dit gebied zal meemaken. Decheidende directeur gaat officieel 15 oktober uit dienst; dan wordt hij 60 jaar. “Ik heb nu geen plannen. Eerst uitrusten en dan ga ik kijken wat ik wil ga doen.” Lacle gebruikt de maand september nog om Boekhoudt, die hij als heel capabel omschrijft, in te werken.

Tweede avond Snapp scherp, maar in goede sfeer

SAN NICOLAS — Op de tweede avond van het San Nicolas Awareness Political Project (Snapp) waren de delegaties van de politieke partijen flink uitgedund. Alleen MPA's groep was twee rijen dik. Ook was er iets minder publiek aanwezig dan de vorige keer.

Zowel organisator Antoni Gario en moderator Clyde Burke namen de tijd om hun teleurstelling kenbaar te maken. “Dit doen wij voor ons, maar ook voor degenen die na ons komen. Het is daarom jammer dat ik zoveel lege stoelen zie”, zei Burke. In werkelijkheid viel dat wel mee, alleen was het nogal stil rond de collectebus van Snapp. Wel was de sfeer erg goed te noemen. Cornelis Wilson (MSI) grapt dat voor de avond voorbij zou zijn Lorna Varlack (AVP) naar zijn partij zou overstap-

pen. Maar het meest hilarische moment kwam net voor de pauze. Moderator Clyde Burke vroeg aan het publiek of de eigenaar van een auto met een bepaald kenteken deze ergens anders kon parkeren aangezien hij een uitgang blokkeerde. Niemand reageerde. Pas toen hij aangaf dat het om een witte Terceel ging, met als grap dat mensen meestal hun kenteken toch niet weten, stond MPA-kandidaat Ben van Kleef op van zijn plaats en liep hij naar buiten onder luid gelach en gejoel van het publiek. Maar er waren ook genoeg serieuze momenten tijdens deze avond. De nadruk van de avond lag op de thema's volksgezondheid en economie. De partijen hielden vast aan hun programma's. RED kwam met het plan om gehandicapten op te vangen in het oude ziekenhuis van de raffinaderij op Sero Colebra.

Booshi Wever (MEP) vroeg zich af hoe dat allemaal betaald zou worden. Benny Nisbet (PPA) herinnerde het publiek eraan dat, naast het bejaardentehuis dat nu gebouwd wordt aan de Piliaweg, ook de verhuizing van de haven in Barcadera oorspronkelijk ideeën waren van zijn partij.

Valero De belangrijkste overeenkomst in een aantal van die programma's met betrekking tot de Sunrise City is dat de kleine middenstand en starters gestimuleerd dienen te worden. Kleine, kapitaalintensieve bedrijven moeten er komen en de koop van woningen en terreinen in kwetsbare buurten moet aantrekkelijk gemaakt worden. Het hete hangijzer Valero werd ook aangeraakt. Chris Romero (MEP) herinnerde het publiek er aan dat de regering haar uiterste

best doet om de situatie te redden. “In het contract met Valero staat ook aangegeven dat in het geval dat er geen koper is de regering de raffinaderij zelf voor een bepaald bedrag kan terugkopen.” Cornelis Wilson (MSI) kwam met het bericht dat eerder die dag door zijn partij collega Michael Williams was aangekondigd, namelijk dat zijn partij drie gegadigden had gevonden voor overname van de raffinaderij. Toen werd de hamvraag ‘waarom komen politici alleen tijdens verkiezingstijd met grote plannen voor San Nicolas?’.

Alle partijvertegenwoordigers hielden zich, frappant genoeg, op de vlakte hierover. Behalve PPA-leider Benny Nisbet. Hij wees op een stukje tekst die hij van Michael Jackson had geleend voor zijn campagnejingle. En die luidt: ‘They don't care about us.’

Aruba heeft eigen ‘lintje’

ORANJESTAD — De wet voor de invoering van de Orde Bevrijder Gilberto Betico Croes is gisteren door het parlement aangenomen. Aruba krijgt hierdoor zijn eigen ‘lintje’.

Het is officieel geen ridder-schap zoals het Oranjelintje. Dat mocht het niet worden. Wel is het de hoogste onderscheiding die het Land Aruba aan iemand kan geven in de

form van een gouden of zilveren pin. De personen die voor deze onderscheiding in aanmerking komen zijn mensen die op een of andere manier een bijzonder bijdrage hebben geleverd aan de Arubaanse samenleving. In de wet staat dat er een ordecommissie geïnstalleerd wordt die het uitdelen van de onderscheidingen onder haar hoede gaat hebben. Er komt een onderschei-

ding voor een jongere, voor een dame of heer en voor de gran dama of gran caballero. Er zijn 750 tot 1000 gouden onderscheidingen te verdelen en 925 tot 1000 zilveren. De eerste officiële ceremonie waarop de onderscheidingen worden uitgedeeld, wordt op 18 maart 2010 gehouden.

Grote motor achter de nieuwe orde is parlementariër Dirk Dumfries (MEP). Hij

legde al eerder in deze krant uit wat het verschil is tussen het Oranjelintje en het lintje van Betico Croes. “Het grootste verschil is dat deze onderscheiding in naam is van iemand van wie iedereen op het eiland weet wie hij is, wie zijn ouders zijn. De koningin hangt aan de muur in de overheidsgebouwen. Betico hangt bij mensen thuis aan de muur.” Over het nut van de onderscheiding zei de par-

lementariër: “Libertador Betico Croes heeft zo ontzettend veel gedaan voor ons eiland. Dankzij hem hebben wij een vlag, een schild, een eigen volkslied, een eigen spelling voor Papiaments. Hij heeft ervoor gezorgd dat zoveel mensen erop vooruit hebben kunnen gaan. Met zo'n onderscheiding kunnen we tegen iedereen zeggen: Ook jij kan als Betico zijn en iets goeds doen voor jouw land.”

Regering praat maandag met Petrochina

ook de raffinaderij wil kopen, moet zijn fair share betalen.” Het enige dat de regering wil overwegen, zegt Oduber is een belastingaftrek voor investeringen. “Maar dat moet wel een groot bedrag zijn. En dat moet ook vastgelegd worden”, aldus de premier. Hoeveel de nieuwe eigenaar moet investeren van de regering, wil hij nog niet zeggen. “Er is in ieder geval 300 miljoen dollar nodig om diesel te kunnen produceren van hoogwaardige kwaliteit.” Deze hoogwaardige kwaliteit is nodig omdat veel landen in de omgeving de kwaliteitsnormen voor dieselp producten hebben verhoogd.

Oduber vindt dat Valero heeft nagelaten om te investeren. In eerste instantie was die bereidheid er wel. Het Texaanse olieconcern wilde een miljard investeren, maar dat veranderde. De premier ontkent wederom dat dat iets te maken heeft met het

conflict over de te betalen omzetbelasting bbo. Volgens hem gaat het om de korting die ze van Venezuela en Mexico kregen op heavy sour crude, de olie die Valero verwerkt tot producten. Dankzij deze korting konden ze met veel winst draaien, aldus Oduber, maar dat veranderde toen Venezuela en Mexico die korting afschafte. “Vanaf toen gingen ze heel snel verliezen lijden. Het bestuur en de aandeelhouders in Amerika besloten toen het proces om de raffinaderij te verkopen te versnellen. Als Nel Oduber heb ik geen enkel invloed op de aandeelhouders en het bestuur, in tegenstelling tot andere die beweren dat ik de raffinaderij zou hebben gesloten. Zij willen nu eenmaal cash zien.”

De premier zegt deze maandag ook de uitspraak in de arbitragezaak te verwachten die Valero over het bbo-conflict had aangespannen.

Zwaar ongeluk



Foto: Cybimed

ORANJESTAD — De bestuurder van deze auto mocht werkelijk van geluk spreken toen hij door nog onbekende oorzaak tegen een lantaarnpaal botste bij Seroe Tijsi. Zijn voertuig vouwde zich door de snelheid en klap letterlijk om de paal heen. Hulpverleners en brandweer waren snel ter plekke en konden de man nog levend uit het wrak halen. Hij werd met spoed naar het ziekenhuis afgevoerd. De auto, die bijna in twee was gespleten, werd vervolgens met veel moeite weg getakeld.

‘Dununman geeft verkeerde informatie aan ouders’

ORANJESTAD — Minister van Onderwijs Marisol Lopez-Tromp is niet gediend van de informatie die Scol Dununman aan ouders heeft gegeven. Zo zou de school voor verstandelijk gehandicapten aan ouders hebben verteld dat het gebrek aan materiaal bij Scol Dununman aan de regering ligt.

De minister van onderwijs is niet blij met deze uitspraak van Scol Dununman. Tromp reageert: “Ik vind het jammer dat er ondanks dat we voor twee extra klassen voor Scol Dununman hebben gezorgd, er nog steeds politiek wordt gespeeld met de kinderen en hun ouders.” Ook zegt de minister dat de school nooit minder geld van de regering heeft ontvangen dan normaal voor het kopen van schoolmateriaal. “Persoon die met verstandelijke gehandicapten werken, zouden eerlijke mensen moeten zijn en moeten niet de regering meteen beschuldigen”, aldus Tromp. De minister van Onderwijs publiceerde ook een begroting waarin naar voren komt dat Scol Dununman voor schoolmaterialen bijna 15.000 florin heeft gekregen. In totaal ontving Dununman volgens de begroting 51.000 florin. Vorig jaar ging het om een bedrag van 40.500 florin. Dit jaar kreeg de school 10.500 florin extra.

Miscommunicatie Volgens de Stichting voor Verstandelijke Gehandicapten Aruba (SVGA) zou het om een miscommunicatie gaan. Dunuman valt onder SVGA en wordt gefinancierd door het ministerie van Onderwijs. Directeur van SVGA A Werleman legde in een reactie uit dat er elk jaar een financiële prognose wordt gedaan van de stichting. Uit deze prognose kwam naar voren dat het bedrag van donaties is afgenomen, dat alle prijzen sterk zijn gestegen en dat de subsidie in 2008 10 procent minder was. Door deze prognose is aan ieder hoofd van de verschillende afdelingen gevraagd om de kosten te verlagen. Ook aan de ouders is gevraagd hun kinderen te voorzien met basis school-

materiaal. De brief waarin deze verzoeken stonden zou volgens SVGA in handen van een politicus terecht zijn gekomen en deze heeft dit zonder zich verder over de gang van zaken te informeren, gepubliceerd. SVGA liet ook weten er niet van gediend te zijn betrokken te worden bij politieke zaken.

ICTgardens
“A tropical home away from home”
Met het hele gezin op vakantie in Aruba?
Waar u en uw familie onze prioriteit zijn.
Bezoek ICTgardensAruba.com of bel Coldwell Banker op +297 588-7781

Traktatie? Receptie? Banquet? Of Speciale gelegenheid?

PREMIUM
Pastechi's 10 smaken
Croquettes 3 smaken
Empanaditas 3 smaken
Bitterballen, Cheeseballs, Ham & Cheeseballs
Caya G.F. "Betico" Croes 42 Aruba
Telefoon: (00297) 582-4242
Columbusstraat 8-C | Punda Curaçao
Telefoon: (005999) 461-7008

Gradicimento

Un danki di curazon ta bay na tur esnan cu a mustra nos nan atencion durante fayecimento y entiero di nos defunto:

Carlos A. Kelkboom

Danki na tur cu a yama, cu a manda telegram, flor, krans y manda E-mail.
Un danki special ta bay na tur famia, amigo y bisiaña.

Na number di su yianan, ruman y demas famia.



Overleden

Marie-José P.M.J Zievinger Botermans **25-08-2009**

Elsie Richardson **27-08-2009**

Sylvia Fraser **28-08-2009**

HET WEER

Weersverwachting voor de Benedenwindse eilanden geldig tot zondagmiddag 30 augustus 2009 om 12.00 uur:

Weer: licht- tot halfbewolkt met in de vroege middaguren nog kans op een bui. In de namiddag en vanavond over het algemeen droog. In de komende nacht en morgenochtend bestaat er wederom kans op een plaatselijke bui. Verwachte maximumtemperatuur: 34° C; minimumtemperatuur: 27° C. Zonsondergang: 18.47 uur; zonsopgang: 06.25 uur.

Wind: matig en uit oostelijke richting, windkracht 3 tot 4 (12 tot 30 km/uur, 7 tot 16 knopen). Af en toe vrij krachtig tot hard in uitschieters, windkracht 5 tot 6 (31 tot 50 km/uur, 17 tot 27 knopen).

Weeroverzicht: in de komende 24 uur wordt er weinig verandering in het huidige weerbeeld verwacht. Desondanks zal er door een lichte toename van de vochtigheid in de onderste luchtlagen tijdelijk meer wolkenvorming optreden. Hieruit kan dan plaatselijk een bui vallen.

Zeecondities: met verwachte golfhoogtes op open zee tussen 1 en 2 meter zullen de condities matig zijn. De hoogste golven worden aan de noord- en oostkusten van de eilanden verwacht.

Bijzondere verschijnselen: geen.

Tropische weersystemen: de National Hurricane Center in Miami heeft de laatste advisory uitgegeven voor Danny, nu een tropische depressie, en zodanig zal het niet meer vermeld worden in het weerbericht. Voor meer informatie over dit systeem verwijzen wij naar onze website: <http://www.weather.an/cyclones/index.asp>.

Vooruitzichten tot maandagmiddag: overwegend halfbewolkt met kans op een bui in de ochtenduren.

OVERZICHT WEERSGESTELDHEID					
Vanmorgen om acht uur lokale tijd:	Afgelopen 24 uur:				
Station	Weertype	Max	Min	Regen	mm
Aruba	zwaarbewolkt	33	28	0.0	0.0
Bonaire	halfbewolkt	33	28	0.0	0.0
Curaçao	regen op afstand	33	27	0.0	0.0
St. Maarten	lichtbewolkt	30	26	0.2	0.5
Amsterdam	zwaarbewolkt	23	16	0.5	26.0
Atlanta	nevel	28	21	26.0	—
Bogotá	zwaarbewolkt	19	11	—	—
Havana	halfbewolkt	33	25	—	—
Kingston	zwaarbewolkt	33	27	—	—
Miami	zwaarbewolkt	33	27	0.0	0.5
New York	regen	31	20	0.5	1.3
Paramaribo	lichtbewolkt	32	23	0.0	0.0
Port-of-Spain	regen op afstand	34	25	0.0	0.0
San Juan	lichtbewolkt	33	27	0.0	—
Sto. Domingo	halfbewolkt	32	25	—	0.3
Valencia	geheel bewolkt	31	22	0.3	

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

-Super Food

-Texaco (Sasaki)

-Texaco (Sero Blanco)

-Texaco (Wayaca)

-Valero (Boulevard)

-Valero (Sta. Cruz)

-Amsterdam manor

-Botica Eagle

-Bright Bakery

-Circle K

-S.Chow

-Green Hill Supermarket

-Kong Hing

-Ling & sons

-Plaza Book shop (Dakota)

-Wei Ming Supermarket

-Mundo Nobo Supermarket

-Fa Yang Supermarket

-Botica Noord

COLOFON

AMIGOE ARUBA
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Bilderdijkstraat 16
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Admin@amigoe-aruba.aw

Opmaak
Zulma Kock
avisoamigoe@setarnet.aw

Verkoop
sales@amigoe-aruba.aw

Distributie:
Zulaika Kelly
Zulma Kock
admin@amigoe-aruba.aw

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe #810278-01

Directie:
E-mail:
directie@amigoe-aruba.aw

Redactie:
Sharina Henriquez (coördinator)
Shade Cybulkiewicz
Alex Lacle
Arien Rasmijn

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonnementen)
Grecia Willems (Advertenties)

Amigoe-aruba@setarnet.aw



GROEPSLEID(ST)ER

Om onze kinderen nog meer plezier te bieden, zoeken wij een creatieve **pedagogisch medewerker** voor 26 uur per week. Beschik je over een bijzonder, creatief talent om kinderen te stimuleren? Kun je goochelen, toneelspelen, schminken of iets anders? Dan ben jij degene die wij zoeken.

Wij vragen:
Minimaal vakgerichte mbo-opleiding
Uitstekende beheersing van de Nederlandse taal
Kenniss en ervaring met de naschoolse opvang
Kindgericht, invloend en meelevend
Creatief, energiek en inspirerend
Communicatief vaardig, duidelijk en consequent
Zowel teamplayer als zelfstandig
In het bezit zijn van werk- en verblijfsvergunning

Sollicitatie:
Spreek de functie je aan?
Stuur dan je sollicitatiebrief met CV (binnen 14 dagen) aan:
Het Kinderparadijs, George Madurostraat 49, Oranjestad.
E-mailen kan natuurlijk ook via @kinderparadijsaruba.com.
Tel : 583-9691 / Cel : 594-0190





Tel: (297) 528-4455
e-mail: info@toyotaaruba.com
www.toyotaaruba.com
Camacuri 8
Oranjestad, Aruba

Cordia Aruba is looking for a suitable qualified person to fill the following position:

Administration clerk

Essence of the function:
To keep several journals and other company's financial accounting systems up to date as well as to carry out other administrative tasks

Required qualifications:
- MBO level in accounting
- Knowledge of Excel/Word and computer accounting
- Oral and writing communication skills in Dutch, English, and Spanish
- Able to work very accurate and organized

We offer:

- Competitive salary
- Modern facilities
- Pleasant work atmosphere
- Solid company with excellent opportunities for growth

Please send your application complete with resume and diplomas to Camacuri 8 at the attention of Human Resources Department or e-mail to lmaduro@toyotaaruba.com Deadline for applications is **August 31, 2009**. All applications will be treated with strict confidence.

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure **white sand...**"

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi
583-8383

**Aruba is...
Beautiful!**
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi
583-8383



Donkey Sanctuary Aruba

Open:
Mon - Fri 9 am till 12.30 pm
Sat - Sun 10 am till 3 pm
www.arubandonkey.org
5841063 - 5684091 - 9659977





Caribbean Sea Jazz Festival Aruba 2009

It's all music!
caribbeanseajazz.com

CAS DI CULTURA SEPTEMBER 4 - 5, 2009

INFO: 588-0211 / 745-5166

Tickets available: Moomba - Mambo Jambo - Cafe the Plaza - Cas di Cultura - Magic FM - Amazing - Super Food

David Sanborn
Izaline Calister
Anacaona
Will Bernard
Cosy Cotton
Billongo's
Datapanik
Franky Yanga
El Prove
Delbert Bernabela
Close Call
Muziekschoolband
SonicLab 297
Pocket Sneak

Friday \$ 32
Saturday \$ 32
Weekend \$ 52

Presented by:
The Entertainment Group n.v.

Logos: POLAR, SETAR, FREEWAY, ARUBA, A, etc.

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323;
open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

**WACHTREGELING
DOKTOREN**
(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)
29-30 augustus
San Nicolas:
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht.
Tel. **584-8833**.

Oranjestad:
via Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Tel.
587-4300.

**COÖRDINATIEBUREAU
DRUGSBESTRIJDING**
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. **583-4554** of **583-4101**. Fax **583-3334**.

**STICHTING
WIT GELE KRUIS**
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oran-
jestad. Tel. **582-4444**; fax **582-4411**.
Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen-
en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste
alsmede informatie in het algemeen kan
men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar
582-4444. Voor urgente gevallen of
administratieve zaken gelieve gedurende
kantooruren te bellen.

**KERKDIENTEN
KATHOLIEK**
Brasil: za. 19.00 uur; zo. 09.00 en 19.00
uur.
Centro Pastoral: za. 19.00 uur; zo. 07.00,
09.00 en 18.30 uur.
Dakota: za. 19.00 uur; zo. 08.00, 10.00
(Ned.) en 18.00 uur.
Immaculada Concepcion: za. 19.00 uur;
zo. 06.30, 09.00 en 18.30 uur.
Kapel Blue Army: za. 07.00 uur; Kapel
Emmanuel: za. 19.00 uur.
Kapel Pos Chiquito: zo. 08.00 uur.
Oranjestad: za. 19.00 uur; zo. 06.30,
08.00, 10.00 en 19.00 uur.
Noord: za. 19.00 uur; zo. 07.30 en 18.00
uur.



PRINCESS where i belong™

maduro travel cruise experts

CRUISE + SHOP + AIR

ISLAND PRINCESS

October 14 - 23, 2009

BOARDING IN ARUBA

**Free
Upgrade to Balcony**

Cruise
ARUBA - Cartagena - Panama Canal
Cristobal - Limon - At Sea - Ocho Rios
At Sea - Fort Lauderdale

Shop
- Private transfer to Intercontinental West
- 2 Nights / 2 days shopping time

Air
- Surinam Airways# 462 3:00pm - 6:00pm

PRICES ARE PER PERSON,
BASED ON DOUBLE OCCUPANCY.

Prices are subject to change
without notice and based upon availability.

Prices include
- Cruise Fare, Port Charges and Government Fees
- 2 Nights accommodations
- Private transfers from pier to hotel
- One way ticket with SLM back to Aruba



BOOK NOW!

ORANJESTAD 5282300 / TANKI FLIP 5870625 / SAN NICOLAAS 5848860 - INFO@MADUROTRAVELARUBA.COM

Uitnodiging Informatie Avond

Op maandagavond 31 augustus
vindt in de kleine zaal van Cas di Cultura een informatie-
avond plaats van de Politieke Partij RED in het Nederlands.

Er wordt een presentatie gegeven over een aantal
belangrijke standpunten t.a.v. deugdelijk bestuur.
Vanzelfsprekend bestaat de mogelijkheid
vragen te stellen aan kandidaten.
Vanaf 19:30 uur staat de koffie klaar en om **20:00 uur**
begint de presentatie.

**Toegang is
vrijblijvend en gratis!**

U bent van harte welkom

www.red.aw - info@red.aw



Niet meer op een zijspoor

In aanloop naar de parlementsverkiezingen in september brengt de Amigoe een reeks portretten van verkiezingskandidaten. Centraal staan de campagne, financiering en visie. Dit keer een portret van: Omaira Rodriguez Britten (59), nummer 4 op de lijst van MSI.

ORANJESTAD — “Ik verwacht dat het Arubaanse volk zich tijdens deze verkiezingen een stuk mondig zal gaan opstellen. Ze weten waar informatie over verkiezingsprogramma’s te vinden is, ze wachten niet af of blijven in onwetendheid. Nee, ze zoeken het nu zelf op. Omaira Britten, kandidaat voor MSI, is ervan overtuigd dat als één van de twee grote partijen weer aan de macht komt er dan weinig zal veranderen. “ Ze hebben de afgelopen jaren ook niets gedaan. Waarom zouden ze nu dan wel iets gaan doen?” De komende verkiezingen zullen anders uitpakken, is zij van overtuigd: “Als twee honden vechten om een been, dan loopt een derde er mee heen. En dat zullen we komende verkiezingen laten zien.”

van onze verslaggever
Yvonne Leijdekkers

Nadat advocaat Edwin Duijneveld haar vroeg om op de lijst van MSI te staan, vroeg ze wel eerst om bedenktijd. Maar omdat ze niet tegen het huidige onrecht kan, heeft ze ja gezegd. De reden voor Britten om de politiek in te gaan is niet terug te voeren tot één punt. Maar een belangrijke reden is haar persoonlijke situatie. Britten is bij haar huidige werkgever, de Sociale Verzekeringbank (SVB) op een zijspoor gezet.

Vanaf 1976 werkt ze er en nu dus ‘letterlijk opzij geschoven’, alleen in een lege kamer zonder functie. “Mijn vader zat weliswaar vroeger in de politiek, maar ze wisten niet wat voor een politieke kleur ik had. Daarnaast kom ik voor mijn mening uit en wens niet in te gaan op toenaderingen van bepaalde personen. Ze wisten uiteindelijk niet wat ze met me aanmoesten, dus hebben ze mij maar in een achteraf kamertje gezet.” Het is duidelijk dat ze het niet eens is met de gang van zaken.

Britten heeft een gedicht naar de verantwoordelijke minister gestuurd over haar situatie. Dit gedicht is niet in goede aarde gevallen: “Er is mij gezegd dat ze mij blijven achtervolgen.” Om aan dit soort wanpraktijken een einde te maken, heeft ze de stap naar de politiek gemaakt. Maar, zo vertelt Britten, ook omdat het Arubaanse volk zijn mond niet open doet en iemand voor de rechten van het volk moet opkomen. Daarnaast is het voor haar ook een mogelijkheid de idealen van haar inmiddels overleden vader verder vorm te geven.

Eerlijke verdeling
Voor Britten is het heel duidelijk: “Aruba is er voor het volk en niet voor de regering. Mijn vader streed al voor de rechten van het Arubaanse



Omaira Britten

volk en ik wil daarmee doorgaan. Het is toch van de gekke dat het kan zijn dat als iemand in het parlement komt, ze met niets beginnen en dat ze er na vier jaar een rijk man of vrouw zijn. De huidige politici hebben allerlei bijbaantjes, commissariaten, krijgen allerlei giften terwijl dat allemaal uit de supermarkt inpakken om de familie zo financieel bij te staan. Aruba bevindt zich momenteel in een miserabele positie.”

D verkiezingskandidaat is scherp voorstander van het omlaag brengen van de salarissen van de ministers en Statenleden en van het omhoog brengen van de pensioengerechtigde leeftijd. “Het kan toch niet waar zijn dat het volk voor armza-

lige salarissen tot hun 60^{ste} jaar moeten werken, terwijl deze mensen genoeg verdienen en dan ook nog eens een riant pensioen krijgen.” Het moet dus eerlijker verdeeld worden op Aruba, vindt Britten. “Als men eenmaal binnen is, dan zijn alle verkiezingsbeloftes vergeten en gaat men voor het eigen gewin, en is het volk vergeten. Zo worden ze rijker en rijker terwijl het volk armer en armer wordt.”

Het is allemaal vriendschap, politiek, aldus Britten, waarmee ze nogmaals naar haar eigen situatie bij het SVB verwijst. “Als ze je niet moeten, dan zetten ze je dus buitenspel.” De politica hoopt dat de mensen tijdens de verkiezingen nu hun oren en ogen opendoen en zich afvragen wat ze voor

Aruba kunnen doen. Daarbij vindt ze het belangrijk dat de mensen vooruit kijken en niet achteruit.” Wat gebeurt is, is gebeurt. Het gaat er nu om dat we Aruba weer in een gezonde staat te brengen, niet alleen voor onszelf, maar ook voor onze kinderen en hun kinderen weer.”

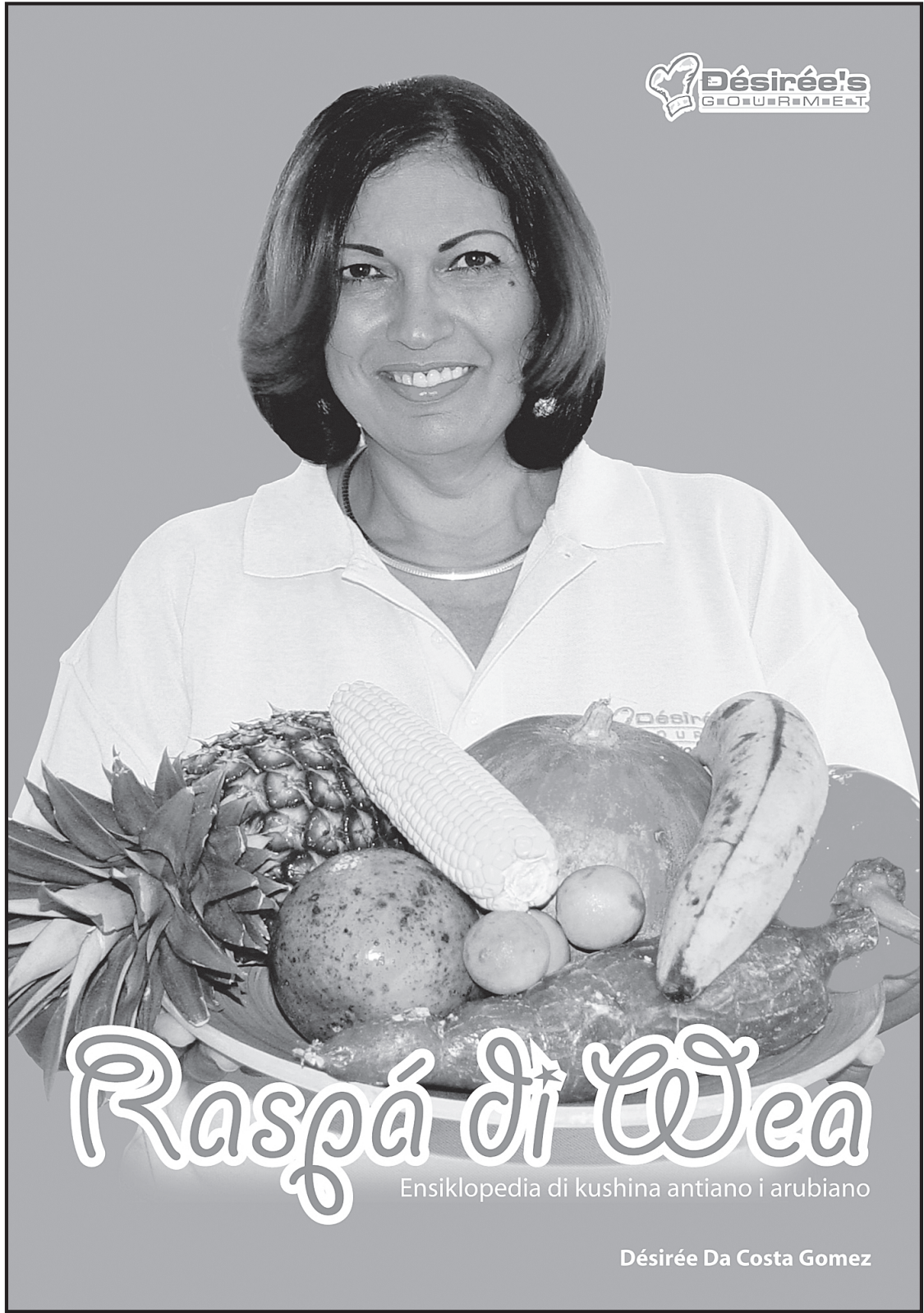
Geen sponsors
Zowel Britten als haar partij zijn klaar om te regeren. Maar zullen ook met ‘veel plezier’ in de Staten plaatsnemen. MSI gaat voor minimaal twee zetels. “Als het volk op ons stemt, zullen er geen inhumane beslissingen meer worden genomen, zullen er geen politieke opstanden meer zijn en geen onderlinge gevechten.” De verkiezingskandidaat hoopt op een coalitie. Wat voor haar een goed werkzame coalitie zou zijn, daar laat Britten zich niet over uit: “Dat moet het

volk uitmaken.” Ze is er tot slot een beetje moe van dat als je de radio aanzet je alleen maar het ‘gekissebis’ over en weer hoort. Ze vindt namelijk dat het volk één moet zijn. Hoog op de agenda van Britten staat verder het bestrijden van de corruptie: “Het geld moet naar het volk, daar waar het hoort.”

Portfolio

Omaira Rodriguez Britten is getrouwd en heeft twee kinderen, een jongen van 17 jaar, een meisje van 20 jaar. Britten is na de lagere school naar de mulo gegaan en heeft daarna allerlei computer-cursussen en vakgerichte opleidingen gevolgd. Ze is in 1976 gaan werken voor de Sociale Verzekeringbank (SVB). Britten is verder heel actief als schrijver van gedichten. Daarmee heeft ze ook succes. Zo won ze niet zo lang geleden nog een internationale prijs voor haar werk.

Nieuw Kookboek Désirée da Costa Gomez



De omslag van het nieuwe kookboek van Désirée da Costa Gomez.

ORANJESTAD — TV-kok Désirée da Costa Gomez, bekend van het programma Désirée’s banket, heeft een nieuw boek uit. Dit keer betreft het niet zomaar een kookboek, maar een heuse encyclopedie van de Antilliaanse en Arubaanse keuken.

Het boekwerk met de naam Raspá di Wea bevat 185 recepten verdeeld over negen hoofdstukken. Daarnaast zijn talloze tips, en informa-

tie over lokale ingrediënten en kookgerei. Traditionele soepen, zeegerechten, vlees, kip, salades, taarten, toetjes, snacks, brood, banket en typisch Antilliaanse en Arubaanse delicatessen, het is er allemaal te vinden. Ook speciale kerst en oudejaarsrecepten staan beschreven in dit boek. Het boek is niet alleen gericht aan de thuis-kok, maar ook aan studenten van horecaopleidingen. Om haar nieuwste werk on-

der de aandacht te brengen, signeert Da Costa Gomez in boekhandels op zowel Curaçao, Bonaire én ook Aruba. Op dinsdag 1 september is de tv-kok op Aruba voor een signeursessie in De Wit Stores tussen twee en vijf uur s’ middags. Overigens voor bij elke duizendste exemplaar dat wordt verkocht, geeft luchtvaartmaatschappij DAE een vliegticket weg. Voor meer informatie: www.desireegourmet.com.

Flinke donatie autofabrikant KIA

ORANJESTAD — Tijdens de presentatie van twee nieuwe modellen van het Zuid-Koreaanse automerk KIA afgelopen donderdag in Topcar, kregen twee organisaties een forse donatie. Voor de feestelijke introductie van de modellen Kia Soul en Kia Cerato was de directeur voor Zuid-Amerika en het Caribische gebied, Kenny Lee, speciaal overgevoerd. Lee doneerde een bedrag van maar liefst 10.000 florin aan de stichting Edmund E. Harms en nog eens 5000 florin aan het Wit Gele Kruis.



Foto: Tao Lopez

INGEZONDEN

Aruba heeft geen geld!

AL DECCENNIALANG HOUDT de Arubaanse regering haar gemeenschap voor dat belangrijke noodzakelijke verbeteringen ten behoeve van het onderwijs, milieu, de criminaliteitsbestrijding, infrastructuur, armoedebestrijding, indexing, enz. niet kunnen plaatsvinden...omdat er geen geld is.

Wat de regering feitelijk bedoelt, is dat deze zaken voor haar geen prioriteit hebben en zij heel andere prioriteiten stelt, waar zij wél veel geld voor over heeft. Zo hebben opvolgende regeringen van uiteenlopende politieke kleur er de afgelopen decennia zorg voor gedragen dat familie en partijgenoten de beste baantjes kregen binnen de overheid. Dit heeft inmiddels gezorgd voor tussen de 1500 à 2000 man overtoollig personeel, hetgeen de belastingbetaler ruim 100 miljoen florin jaarlijks extra kost. De geldverspilling van de overheid door de moedwillige administratieve chaos en door te dure projecten die zonder openbare aanbesteding worden toegekend aan campagnesponsors, betekenen een jaarlijks verlies van minimaal 50 miljoen florin. Ondanks jaarlijks stijgende inkomsten overtroffen de overheidsuitgaven ruimschoots de ontvangs-

ten en moest de overheid haar toevlucht zoeken tot leningen. Het totaal van deze leningen bedraagt inmiddels meer dan 2 miljard florin. Hierover betaalde de overheid in 2008 140 miljoen florin rente (= 380.000 florin per dag!). Gedurende de afgelopen jaren loste de regering gemiddeld 120 miljoen florin af op de Nationale Schuld. Dit komt er op neer dat de Arubaanse belastingbetaler jaarlijks ruim 400 miljoen florin totaal overbodig betaalt aan de gevolgen van 2 decennia wanbeleid. Dat is ruim 40 procent van de Arubaanse bevolking voor partijpolitieke prioriteiten! Natuurlijk is er dan geen geld meer over voor ‘het algemeen belang’. Zo had de 70 miljoen florin die de huidige regering in 7 jaar tijd extra in het onderwijs heeft geïnvesteerd, makkelijk per jaar kunnen worden besteed en had de schoolgaande jeugd van Aruba er veel beter voorstaan. Zo had ook het 5-voudige van de huidige bedragen besteed kunnen worden ten behoeve van andere noodzakelijke verbeteringen en was er nog geld over geweest zonder dat er een schuld was opgebouwd. De huidige uitgaven stellen de komende regering voor een levensgroot probleem. Feitelijk heeft Aruba geen geld om de nodeloos opgebouwde schulden

af te betalen. De huidige financieel-economische crisis maken de betalingsproblemen voor de overheid echter nog veel groter. De schulden worden hierdoor steeds hoger en dus ook de kosten (rente) daarvan, zodat er steeds minder geld overblijft om de werkelijke belangen van de gemeenschap te behartigen. Het moet duidelijk zijn dat de oude politiek van politieke patronage en parlementaire lijdzaamheid, die deze problemen heeft veroorzaakt en toegestaan, onder geen enkele voorwaarde mag voortwoekeren. Integendeel, wil de Arubaanse bevolking de verdere criminalisering en verpaupering tegengaan dan zal een drastische ommezwaai plaats moeten vinden in de wijze waarop Aruba bestuurd wordt. Het volslagen gebrek aan verantwoordelijkheid van bestuurders en minachting voor wetten en regels die zij bij hun wanbeleid ten toon spreiden, moet plaats maken voor bestuur, waarin transparantie, integriteit en verantwoording regel zijn. Waar controle van het beleid plaats vindt door officiële instanties in samenwerking met een onafhankelijk en kritisch parlement. Deze nieuwe politiek zal er binnen korte tijd voor kunnen zorgen dat de jaarlijkse verspilling van minimaal 50 miljoen flo-

rin wordt stopgezet. Dat einde wordt gemaakt aan de politieke benoemingen en het ambtenarenapparaat via natuurlijke afvloeiing naar normale proporties wordt teruggebracht hetgeen binnen vijf jaar kan leiden tot een jaarlijkse besparing van omstreeks 100 miljoen florin. Het is jammer dat de jaarlijkse rente en aflossing van meer dan 250 miljoen florin nog decennialang als een molensteen om onze nek zal hangen. Dat is echter de prijs die wij als gemeenschap moeten betalen voor de zich steeds herhalende keuze van de meerderheid van de bevolking voor wanbeleid.

ARMAND HESSELS
Aruba

De Amigoe behoudt zich het recht voor ingezonden brieven te weigeren, te corrigeren of anderszins redactioneel te bewerken en in te korten. Brieven moeten zijn voorzien van naam en woonplaats. Het adres en telefoonnummer worden niet gepubliceerd, maar zijn nodig ter verificatie. Gelieve brieven te sturen naar amigoe@aruba.setar-net.aw

Wereldrecord voor Elena Isinbajeva

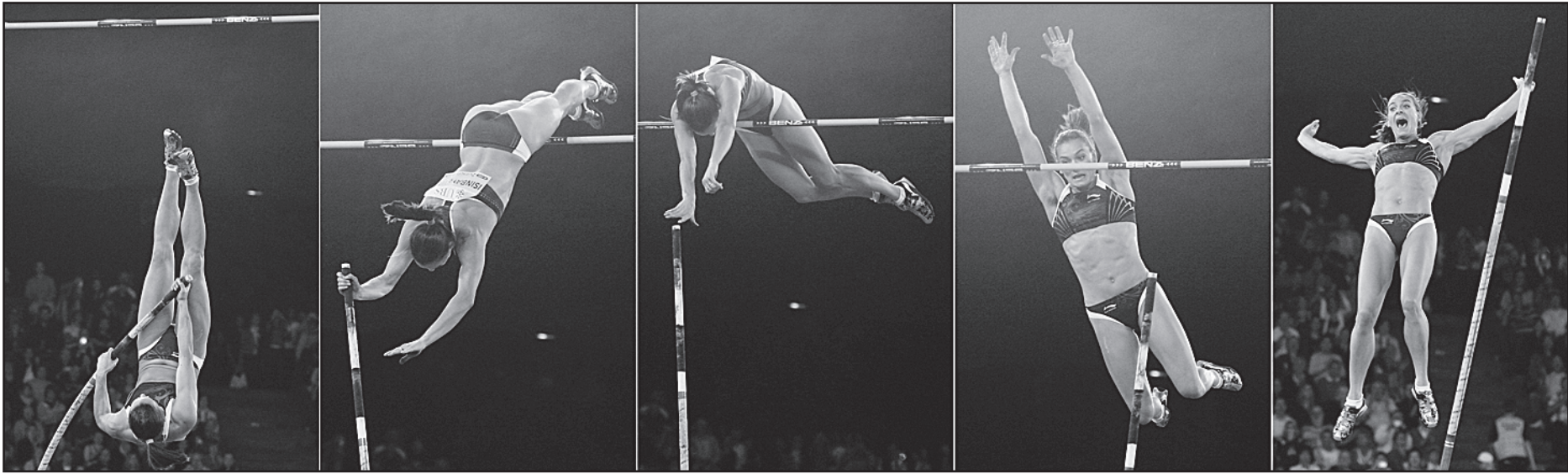


Foto: AFP/Sebastian Derungs

De Russin Elena Isinbajeva vestigde gisteren een nieuw wereldrecord bij het polsstokspringen tijdens de vijfde wedstrijd uit de Golden League-serie. Op de foto haar wereldrecordsprong.

ZÜRICH — Diep ontgoocheld verliet ze Berlijn, waar ze haar wereldtitel zo maar inleverde. Polsstokhoogspringster Elena Isinbajeva sloeg vrijdag terug. Bij de vijfde wedstrijd uit de Golden League-serie ging de Russin in Zürich over een hoogte van 5,06, goed voor een verbetering van haar eigen wereldrecord met één centimeter.

Isinbajeva verspeelde in Berlijn haar wereldtitel aan de Poolse Anna Rogowska door haar aanvangshoogte niet te halen. Haar oude record stond van iets meer dan een jaar geleden in de olympische finale in Peking. Met haar wereldrecord in Zürich blijft de Russin in de race voor de jackpot van

1 miljoen dollar voor de atleten die zes keer hun discipline winnen in de Golden League. In Zürich werkte de polsstokhoogverdette een vlekkeloze wedstrijd af. Ze begon op 4,71, daarna volgde 4,81 en 5,06; allemaal in één sprong. Evenals Isinbajeva is ook de Amerikaanse Sanya Ri-

chards nog in de race voor de jackpot van 1 miljoen dollar aan het einde van de serie van de Golden League-wedstrijden. De wereldkampioene op de 400 meter won haar discipline in 48,94 seconden. Het was haar vijfde zege op rij in de Golden League. Richards moet ook volgende week in Brussel tijdens de slotwedstrijd haar specialiteit winnen om mee te delen in de forse prijzenpot.

Richards versloeg vrijdag haar landgenote Allyson Felix. De wereldkampioene op de 200 meter finishte bijna

een seconde later in 49,83 seconden. De Jamaicaanse Shericka Williams eindigde als derde in 50,40 seconden. Carmelita Jeter maakte een einde aan de droom van Keron Stewart om ook een gooi te doen naar de lucratieve jackpot. De Amerikaanse sprintster won de 100 meter overtuigend in 10,86. De Jamaicaanse Stewart, winnares van de vier voorgaande wedstrijden, finishte als tweede in 11,04 seconden. De eerste serie werd gewonnen door de Amerikaan Shawn Crawford in 10,26 seconden. De tweede serie won

de Jamaicaan Lerone Clarke in 9,99 seconden. Later op de avond loopt wereldkampioen en wereldrecordhouder Usain Bolt de 100 meter tijdens het hoofdprogramma. Ook Kenenisa Bekele strijdt nog mee om de jackpot. De Ethiopiër, in Berlijn goed voor wereldtitels op de 5000 en 10.000 meter, won vrijdagavond ook zijn vijfde 5 kilometer uit de Golden League. Bekele zegevierde in 12.52,32. Hij liep de Keniaan Edwin Soi op bijna drie seconden. De Amerikaan Dathan Ritzenhein eindigde als derde.

Basketballer geschorst

NEW YORK — De Amerikaanse basketballer J.R. Smith is de eerste zeven wedstrijden van het nieuwe seizoen in de NBA geschorst.

De speler van Denver Nuggets kreeg die straf niet voor een overtreding op het basketbalveld, maar wegens roekeloos rijgedrag. Smith veroorzaakte in 2007 een ongeval met zijn auto, waarbij een inzittende om het leven kwam. Het verkeersongeluk vond al twee jaar geleden plaatsvond, maar Smith krijgt nu pas de schorsing opgelegd door de NBA. Hij kwam overigens ook pas vorige maand vrij uit de gevangenis. Daar had hij ruim 80 dagen in gezeten.

Zege tweedeze voetbalsters

TURKU — De Tweedse voetbalsters hebben zich geplaatst voor de kwart-finales van het Europees kampioenschap in Finland. Na de zege op Rusland (3-0) eerder deze week, werd vrijdag ook Italië met 2-0 verslagen.

Met nog één groepswedstrijd te gaan is Zweden al zeker van een plaats bij de laatste acht. De eindstand werd in de eerste twintig minuten van de wedstrijd al bereikt. Lotta Schelin en Kosovare Asllani maakten de doelpunten. In dezelfde groep won Engeland met 3-2 van Rusland. Alle doelpunten vielen in de eerste helft. De Engelsen staan samen met de Italiaansen op de tweede plaats met drie punten. Rusland is nog puntloos.

Eerste verlies voor Mainz 05

MÖNCHENGLADBACH — Borussia Mönchengladbach heeft de nieuwkomer in de Duitse Bundesliga, FSV Mainz 05, vrijdagavond de eerste nederlaag toegebracht.

Na twee gelijkspelen en de verrassende zege op Bayern München vorig weekeinde moest Mainz nu met 2-0 buigen. De doelpunten voor de thuisploeg werden gemaakt door Raul Bobadilla (29e minuut) en Marco Reuss (84e). Mainz-doelman Heinz Müller, de grote held tegen Bayern, moest in de eerste helft geblesseerd het veld verlaten.

Wozniacki op dreef

NEW HAVEN — De halve finales van het vrouwen-toernooi in New Haven zijn noodgedwongen in een indoorhal afgewerkt. Het tennisevenement wordt zodanig ontregeld door aanhoudende regen, dankzij de uitlopers van de tropische storm Danny, dat de organisatie vrijdag besloot naar binnen te 'vluchten'. Caroline Wozniacki en Elena Vesnina bleken zich het best aan te passen aan de omstandigheden; zij wonnen in de halve finale. De Deense

tennisster Wozniacki was in twee sets te sterk voor de als tweede geplaatste Italiaanse Flavia Pennetta. De setstanden: 6-4 en 6-1. De Russin Vesnina schakelde Amelie Mauresmo uit Frankrijk uit: 5-7, 6-1 en 6-2. De organisatie hoopt dat de halve finales van het mannentoernooi vandaag kunnen worden afgewerkt. De finales staan namelijk voor zaterdagavond gepland, zodat de spelers nog een dag rust hebben voordat de US Open maandag begint.

Mensah naar Sunderland

LONDEN — John Mensah verruilt het Franse Lyon voor de Engelse Premier League-club Sunderland. De Ghanese international wordt voor een seizoen gehuurd, met optie tot koop. Dat berichtte Sunderland vrijdag op de website. De 26-jarige verdediger is de zesde aanwinst van manager Steve Bruce. Eerder contracteerde Sunderland al Paulo da Silva, Lee Cattermole, Lorik Cana, Fraizer Campbell en Darren Bent.

Pedro bezorgt Barça winst



Foto: AFP/Valere Hache

Pedro Gonzalez viert feest na in de verlenging het winnende doelpunt te hebben gescoord voor Barcelona tegen Monaco in de competitie om de Europese Supercup.

MONTE CARLO — FC Barcelona heeft vrijdagavond in Monaco de Europese Supercup gewonnen. De winnaar van de Champions League had tegen Sjachtar Donetsk wel extra tijd nodig om te scoren. In de verlenging (115e minuut) maakte invaller Pedro Rodriguez het enige doelpunt: 1-0.

Voor Barcelona is het na 1992 en 1997 de derde Supercup en na de Spaanse

Supercup al de tweede prijs dit seizoen. Het Catalaanse sterrenteam had gedurende de hele wedstrijd tegen UEFA Cup-winnaar Sjachtar Donetsk het betere van het spel. Alleen in de afronding waren de Spanjaarden niet erg succesvol. De Oekraïense verdediging, onder leiding van Dmitro Tsjigrinski, gaf weinig kansen weg. Tsjigrinski speelde overigens een bijzondere laatste wedstrijd voor Sjachtar, hij stapt na

deze afscheidswedstrijd over naar FC Barcelona.

Barça-sterspeler Lionel Messi was een aantal keren dicht bij een treffer, maar vond steeds doelman Andri Piatov op zijn weg. De Argentijnse international stond wel aan de basis van de enige treffer. Hij zette Pedro, in het veld gekomen voor de tegenvallende Zlatan Ibrahimovic, in de slotfase van de verlenging via een één-tweetje in scoringspositie.

Headset voor extra officials bij voetbal

ZÜRICH — De twee extra officials die bij de 144 wedstrijden in de groepsfase van de Europa League worden ingezet, krijgen geen vlag maar wel een headset. Dat maakte de UEFA vrijdag bekend. Via dit communicatiesysteem informeren ze de scheidsrechter over inciden-

ten en overtredingen in en rondom het strafschopgebied. De vijfde en zesde official staan op de doellijn aan de andere kant van het doel waar de assistent-scheidsrechter is gepositioneerd. Ze mogen eventueel het veld inlopen als het spel zich plaatst naar de andere kant

van het veld. De inzet van de twee extra officials is een experiment van de UEFA dat ingaat op 17 september en loopt tot en met december. Namens de KNVB doen Kevin Blom en Bas Nijhuis mee. De vijfde en zesde official hebben in de regel dezelfde nationaliteit als de rest van het arbitrale team.

Eerste winst Vitesse

KERKRADE — Met een prachtig afstandsschot bezorgde Santi Kolk het geplaagde Vitesse vrijdag in het Parkstad Limburg Stadion de eerste zege van het seizoen: 4-3. In een gemakkelijk duel gaf Roda JC in de slotfase een voorsprong van 3-2 onnodig uit handen. Vitesse was uiterst efficiënt: vier kansen, vier treffers.

De Arnhemmers openden spectaculair. Al na twintig tellen kon trainer Theo Bos juichend uit zijn dug-ot sprinten. Het aanvalsduo Santi Kolk en Lasse Nilsson slalomde met speels gemak door het hart van de Kerkradese defensie, waarna de Zweed de bal in het doel schoof. De valse start noopte Roda JC meteen tot een inhaalrace. Vitesse kwam onder druk te staan en mocht doelman Piet Velthuisen bedanken dat de voorsprong een half uurtje op het scorebord bleef staan. De keeper haalde met zijn voet een inzet van Anouar Hadouir van de lijn weg en ranselde een schot van Edwin Linssen uit het doel. De gelijkmaker viel in de 28ste minuut en kwam van de voet van

Mads Junker. Op slag van rust sloegen de Arnhemmers echter opnieuw toe. Kolk soleerde naar de achterlijn en gaf de bal op maat voor de inlopende Nickey Hofs: 1-2. Tot frustratie van Vitesse hield de voorsprong opnieuw niet lang stand. Junker gaf de bal scherp voor, Velthuisen greep mis en via het been van verdediger Frank van der Struijk verdween de bal in het lege doel: 2-2. Roda JC drukte door en kwam vlak daarna op voorsprong, uit een fraaie volley van Anouar Haddouir. Nu moest Vitesse op jacht om de achterstand weg te werken. Trainer Theo Bos offerde een verdediger op voor een aanval en werd daarvoor beloond door invaller Sinan Kaloglu, die klungelig verdedigen van Addo koelbloedig afstrafte (3-3). Kolk bezorgde Vitesse alsnog de drie punten. Voor Roda JC waren de druiven zuur, zeker omdat de Limburgers in de slotfase tevergeefs een strafschop claimden (Velthuisen torpedeerde invaller Morten Skoubo), en Kah (zijnet) en Hadouir (onderkant lat) verzuimden om de zege van Roda JC veilig te stellen.

RKC blijft verliezen

Die kans was er al na negen minuten, maar scheidsrechter Tom van Sichem weigerde na een handsbal van RKC-verdediger Gijs Luijck naar de stip te wijzen. Ruim tien minuten later stuitte middenvelder Lex Immers na een knappe haksbal van spits Bogdan Milic op doelman Jurgen Wevers. De thuisploeg stelde daar nauwelijks iets tegenover, mede door de afwezigheid van de geblesseerde aanval-ler Charlison Benschop.

Na een halfuur leken de Brabanders toch op voorsprong te komen, maar de treffer werd afgekeurd wegens buitenspel. Zeven minuten later speelde aanvaller Milic zich knap vrij en schoot subtiel met buitenkantje links de

bal voorbij doelman Wevers. Middenvelder Ruud Berger had vervolgens de kans beide ploegen in evenwicht te brengen, maar hij kon in vrije positie geen richting geven aan zijn kopbal. Ploeggenoot Luijck ontsnapte enkele minuten later aan rood na een forse overtreding op Immers. De tweede helft begon goed voor de bezoekers. Al na zeven minuten verdubbelde vleugelspeler Verhoek de voorsprong. Het bleek één van de spaarzame hoogtepunten in de tweede helft. Ook in het verdere verloop van de wedstrijd waren de betere kansen voor ADO Den Haag, maar de Hagenezen verzuimden de score verder uit te bouwen. Een slotoffensief van RKC leverde evenmin een tegengoal op.

GA Eagles wint ook van Fortuna Sittard

RIJSWIJK — Go Ahead Eagles heeft zijn koppositie in de Jupiler League behouden. De voetbalploeg uit Deventer won vrijdagavond met 2-0 van Fortuna Sittard. Dat was de vijfde overwinning op rij. Koen van der Biezen en Marco Parnela scoorden voor Go Ahead.

AGOVV bleef als enige in het spoor van de koploper. De club uit Apeldoorn won met 2-1 van FC Oss en heeft drie punten minder. Invaller Nyron Wau maakte kort voor tijd de winnende treffer. De wedstrijd werd korte tijd stilgelegd wegens onweer. Helmond Sport en FC Dor-drecht verloren terrein op de

koploper. Ze speelden 1-1 gelijk tegen elkaar en delen nu de derde plaats met vijf punten achterstand op Go Ahead Eagles. De Graafschap voegde zich bij de nummers drie door met 4-0 te winnen van FC Omniworld. Oussama As-saidi scoorde twee keer voor de ploeg uit Doetinchem. Volendam, vorig jaar nog actief in de eredivisie, liep tegen een pijnlijke thuisnederlaag op. FC Zwolle, dat tot vrijdag pas één schamel puntje bij elkaar sprokkelde, won met 3-0. De doelpunten vielen in het laatste kwartier. SC Cambuur Leeuwarden is nog altijd ongeslagen. De Friezen wonnen hun uitwedstrijd tegen FC Den Bosch

met 4-2. Mark de Vries was goed voor twee doelpunten. Excelsior - FC Eindhoven eindigde in 4-4. De Rotterdammers kwamen 4-1 achter tegen de Brabanders, maar vochten zich in de slotfase van het duel langsrij, onder meer door twee doelpunten van Kermit Erasmus. Onderaan werkte Haarlem zich van de hatelijke laatste plaats af door met liefst 4-0 te winnen van FC Emmen. Laurens ten Heuvel nam de helft van de productie van de Noord-Hollanders voor zijn rekening. Emmen zakte naar de onderste positie met twee punten. De Drentse ploeg heeft opvallend genoeg nog geen doelpunt gemaakt in deze competitie.

Oud-zwemmer Maene bekend dopegebruik

BRUSSEL — De Belgische oud-zwemmer Stefaan Maene heeft in zijn vandaag verschenen boek '100 meter tegenslag' onthuld dat hij doping heeft gebruikt. De nu 37-jarige Maene maakte in 2007 zijn rentree, met als doel de Olympische Spelen van Peking te halen. In zijn boek geeft hij toe dat hij toen steroïden, ventolin en clenbuterol gebruikte.

zwom talloze Belgische records, won brons op de 200 meter rugslag bij de WK kortebaai in 1993 en pakte twee jaar later zilver op de 100 meter rugslag bij de EK langebaai.

Ander zwemnieuws komt uit Coral Springs: Viervoudig olympisch zwemkampioene Dara Torres is vrijdag in de Verenigde Staten met succes geopereerd aan een hernia. De 42-jarige Amerikaanse moet voorlopig rust houden. Mogelijk ondergaat

ze binnenkort ook een operatie aan haar linker knie.

Torres, die vijf Olympische Spelen meemaakte, twijfelt nog of ze ook voor de Spelen in Londen in 2012 gaat. "Als ik die beslissing neem, zal dat rond deze tijd volgend jaar zijn. Dan zou ik weer moeten beginnen met trainen. Maar nu heb ik echt zes maanden tot een jaar nodig om mijn lichaam te laten herstellen", zei ze vrijdag. Torres kwam nog wel in actie op de WK in Rome enkele weken geleden. Daar werd ze achtste op de 50 meter vrije slag. Torres won tijdens haar loopbaan vier gouden, vier zilveren en vier bronzen medailles op de Olympische Spelen.

Psychiatrische patiënt vaker dupe van geweld

DEN HAAG — Psychiatrische patiënten zijn veel vaker slachtoffer van geweld dan de gemiddelde burger. Dat blijkt uit een studie die Jaap Van Weeghel, directeur van het Kenniscentrum Rehabilitatie van de GGZ, in opdracht van de Nederlandse Organisatie voor Wetenschappelijk Onderzoek (NWO) uitvoerde.

Van Weeghel zegt dat patiënten ongeveer twee tot vier keer zo veel lijden onder gewelddadige situaties als andere Nederlanders. “In de wetenschap en in de media is vooral aandacht voor de psychiatrische patiënt als pleger van geweld”, stelt hij. “Dit beeld moet worden bijgesteld.” De NWO begint binnenkort een uitgebreid onderzoeksprogramma

om de problematiek beter in kaart te brengen. Pas dan kan er een geschikte manier bedacht worden om de patiënten te helpen, hoopt Van Weeghel. In Nederland hebben een paar honderdduizend mensen een ernstige psychiatrische stoornis, zoals ADHD, manisch-depressiviteit en schizofrenie. Volgens Van Weeghel bestaat er voor een aantal van hen een gro-

tere kans om in gevaarlijke situaties terecht te komen. Vooral patiënten die ernstig in de war zijn, verslaafd zijn, of dakloos dreigen te worden, lopen het gevaar om aan de zelfkant van de samenleving te geraken. Met alle risico’s om met geweld of andere criminaliteit in aanraking te komen van dien. Veel psychiatrische patiënten zijn het slachtoffer van criminele handelingen door vreemden, maar is er ook sprake van geweld en mishandeling door buurtgenoten, familieleden, medepatiënten en hulpverleners. De delicten variëren van uitbui-

ting en afpersing tot diefstal en verkrachting. “Dit geweld zorgt vaak voor extra psychische en lichamelijke klachten bij slachtoffers en het maakt hen kwetsbaar voor herhaald geweld”, zo weet Van Weeghel uit Amerikaans onderzoek. Van Weeghel begint in september als bijzonder hoogleraar psychiatrie aan de Universiteit van Tilburg. Daarnaast blijft hij werkzaam bij de GGZ. Op 3 september houdt Van Weeghel een lezing op de themadag Geweld tegen psychiatrische patiënten, georganiseerd door de NWO.

Blussen duinbrand Schoorl duurt nog dagen



Foto: AFP/ANP

Brandweerlieden blussen de bosbrand rondom het Noord-Hollandse dorp Schoorl. Zo’n 550 mensen zijn geëvacueerd.

SCHOORL — Het gaat nog dagen duren voordat de brand rondom Schoorl helemaal is geblust. Dat zei burgemeester Hetty Hafkamp vanochtend (plaatselijke tijd) tijdens een informatie-bijeenkomst voor de inwoners van het dorp in Noord-Holland.

De burgemeester vertelde verder dat er experts uit de

Veluwe komen om het vuur te helpen bestrijden. Volgens haar heeft de brandweer op de Veluwe veel meer ervaring met het blussen van heide- en bosbranden. Ook het ministerie van Defensie stuurt net als gisteren weer blushelikopters. De ongeveer 550 wegens de brand geëvacueerde inwoners van Schoorl mogen wel weer naar huis. De brand-

weer heeft het sein brand meester gegeven, zo liet de gemeente Bergen vandaag website weten. De brand ontstond gistermiddag aanvankelijk als heidebrand, al snel ter grootte van een hectare. Later sloeg het vuur over naar het bos. De harde zuidwestenwind bemoeilijkte het blussen en zorgde bovendien voor veel rookontwikkeling.

NVJ vreest voor toekomst Oranjeberichtgeving

AMSTERDAM — Journalistenvereniging NVJ vreest voor de toekomstige kwaliteit van berichtgeving over het Koninklijk Huis. Dat heeft algemeen secretaris Thomas Bruning van de NVJ gezegd naar aanleiding van een uitspraak van de rechtbank in Amsterdam gisteren.

De zaak was aangespannen door prins Willem-Alexander en prinses Máxima tegen het internationale persbureau Associated Press (AP). AP verpreidde vakantiekiekjes van de Oranjes in de Argentijnse sneeuw. Op basis van privacywetgeving oordeelde de rechter dat deze publicaties niet mogen. “Met verbazing heeft de NVJ hiervan kennisgenomen”, zei Bruning. “Kort

gezegd: op een niet hinderlijke wijze foto’s maken en vervolgens publiceren van een skivakantie van leden van het Koninklijk Huis op een openbare locatie is voortaan verboden. Door de bewegingsvrijheid van een persbureau zo in te perken, wordt het voor nieuwsmedia erg ingewikkeld, bijna onmogelijk, om op een normale, onafhankelijke wijze verslag te kunnen doen van relevante nieuwsfeiten rondom leden van het Koninklijk Huis.”

De NVJ oordeelt dat het onwenselijk is dat voortaan alleen nog geregiseerde ‘mediamomenten’ in aanmerking zouden komen voor publicatie. “Moet voortaan elke foto waar een kind van het Koninklijk Huis op staat, verboden worden?”, vraagt Bruning zich af. “Dat

we alleen nog maar plaatjes te zien krijgen van geregisseerde fotomomenten? Dat gaat fundamenteel te ver. Openbare ruimte moet openbare ruimte blijven. Uiteraard heeft ook het Koninklijk Huis recht op privacy, maar het verbieden van dit soort onschuldige, doch relevante foto’s is een brug te ver.”

De journalistenvereniging beraadt zich op de mogelijkheid om later de rechter te vragen wat de juridische status is van de zogenaamde Mediacode. Die code is opgesteld door de Rijksvoorlichtingsdienst RVD en regelt dat er af en toe persmomenten worden georganiseerd. Media die komen opdagen mogen buiten die momenten om geen privékiekjes meer publiceren van de Oranjes.

AD top 100: ‘Atrium Heerlen beste ziekenhuis’

HEERLEN — Het Atrium Medisch Centrum in Heerlen heeft de eerste plaats behaald in de Ziekenhuis Top 100 die het *Algemeen Dagblad* (AD) vandaag publiceerde. Het Utrechtse Diaconessenhuis, dat vorig jaar won, eindigt ditmaal op de vijfde plaats. Het Canisius Wilhelmina in Nijmegen en het Wilhelmina Ziekenhuis in Assen zijn respectievelijk tweede en derde. Het AD stelt de lijst jaarlijks samen op basis van informatie die de ziekenhuizen zelf vrijgeven. De krant vergelijkt hun prestaties met 26

kwaliteitsaspecten die zijn vastgesteld door de Inspectie voor de Gezondheidszorg en wetenschappelijke verenigingen van medisch specialisten. Het slechtst scoren de IJsselmeerziekenhuizen in Lelystad en Emmeloord. Ondernemer Loek Winter, die de hospitalen eind 2008 kocht, noemt dit in de krant niet verwonderlijk, gezien de moeilijke tijd die de instellingen achter de rug hebben. Vorig jaar ontstonden grote problemen. Operatiekamers werden gesloten omdat de lucht niet steriel was en de begroting vertoonde een

miljoenentekort. Ook scoorden de ziekenhuizen slecht op het digitaal beschikbaar stellen van medische informatie en beoordeelden de patiënten de medische instellingen ‘onder gemiddeld’. “De cijfers zijn een weergave van de realiteit van 2008”, legt Winter uit. “Het laatste kwartaal is alle aandacht uitgegaan naar de continuïteit van de ziekenhuizen. De afgelopen periode is al veel gedaan om het tij te keren. Deze verbeteringen worden het laatste kwartaal van dit jaar en volgend jaar pas merkbaar.”

Kabinet eens over begroting

DEN HAAG — Het kabinet is het gisteren eens geworden over de begroting van volgend jaar. Minister Wouter Bos van Financiën toonde zich na afloop van de wekelijkse ministerraad tevreden over het bereikte resultaat.

“We zijn er in een buitengewoon moeilijk jaar in geslaagd een goede begroting in elkaar te zetten”, zei hij.

De miljoenennota voor 2010 biedt volgens Bos ruimte om geld in de economie te steken. De minister herhaalde dat het kabinet bij de presentatie van de begroting op Prinsjesdag niet alleen vooruit wil blikken op 2010, maar ook alvast kijkt naar de jaren die daarop volgen. “Na 2010 liggen er forse problemen op ons bordje die om fundamentele beslissingen vragen.” Sinds half augustus spraken de ministers bijna

dagelijks over de plannen voor volgend jaar. Afgelopen dagen maakten verscheidene bewindslieden al duidelijk dat de gesprekken soepel verliepen. De belangrijkste reden daarvoor is dat dit voorjaar de coalitiepartijen CDA, PvdA en ChristenUnie al tot een groot pakket crisismaatregelen besloten. Bovendien is er door het economisch zwaar weer geen extra geld te besteden.

Verdachte dodelijke steekpartij langer vast

AMSTERDAM — De verdachte van de moord op crèche-eigenaresse Arzu Çakmakçi-Erbas blijft langer vastzitten.

De rechter-commissaris heeft hem gisteren veertien dagen langer in bewaring gesteld. De politie arresteerde Nevzat K. woensdag in het Erasmuspark in Amsterdam-West. De politie beschouwt de 41-jarige man als de be-

langrijkste verdachte van het doodsteken van Çakmakçi-Erbas bij haar kinderdagverblijf Moeders Schoot op 10 augustus. Volgens de politie zijn er geen aanwijzingen dat er andere personen betrokken waren bij de dodelijke steekpartij. De 32-jarige Çakmakçi-Erbas werd twee weken geleden neergestoken op de parkeerplaats voor het dagverblijf, vlak nadat ze dat had afgesloten. Zij overleed korte

tijd later in het ziekenhuis. K. houdt tot nu toe de kaken stijf op elkaar. Hij is volgens de politie verslaafd aan drank en drugs en zou eerder betrokken zijn geweest bij ernstige geweldsmisdrijven. Wat zijn motief zou kunnen zijn geweest, is nog steeds onduidelijk. De moord had in ieder geval niets met de crèche te maken. Ook was er geen relatie tussen K. en het slachtoffer.

Kind criminel door weinig communicatie met ouder

UTRECHT — De mate van communicatie tussen ouders en hun kinderen bepaalt mede of die kinderen zich crimineel gedragen.

Weinig communicatie binnen het gezin is een risicofactor die bijdraagt aan een toename van jeugdcriminaliteit. Dat blijkt uit onderzoek van Utrechtse wetenschappers, zo meldt de Universiteit Utrecht. Jon-

geren tussen 13 en 17 jaar vertellen steeds minder aan hun ouders. Andersom laten ouders hun kinderen steeds vrijer in hun tienerjaren. De wetenschappers ontdekten tijdens een studie van vijf jaar onder driehonderd gezinnen dat het vrijlaten van je kind criminaliteit in de hand kan werken. Bij 59 procent van de onderzochte jongeren was sprake van jeugddelinquentie. De onderzoekers hebben daarbij

gekeken naar kleine vergrijpen als graffitispuiten, betrokkenheid bij een vechtpartij of illegaal vuur stoken.

De onderzoekers raden ouders aan om meer gezamenlijke vrijetijdsbesteding te zoeken. “Jongeren die een goede relatie hebben met hun ouders vertellen zelf wat relevant is of vragen om hulp”, stelt onderzoeker Loes Keijsers

CDA wil gebiedsverbod voor graffitispuiters



Foto: www.dagvoornieuwden.nl

Het CDA wil dat hardnekkige graffitispuiters een gebiedsverbod opgelegd krijgen om herhaling te voorkomen.

AMSTERDAM — Hardnekkige graffitischrijvers moeten een gebiedsverbod opgelegd krijgen. Zo kunnen buurten die onder de graffiti zitten beter worden schoongehouden. Dat heeft CDA-Kamerlid Sybrand van Haersma Buma vandaag voorgesteld.

In zijn ogen zet het beboeten

van spuitbuskunstenaars maar weinig zoden aan de dijk. De daders kunnen de boete vaak niet betalen en blijven spuiten in hun buurt.

Volgens Van Haersma Buma kan een verbod om in een gebied te komen wel helpen, omdat het graffitispuiters er juist om gaat op hun eigen terrein hun sporen achter te laten. “Ze kunnen dan niet

meer stoer doen in hun eigen gebied.” Het verbod kan wat hem betreft gaan gelden voor een fors deel van een plaats, bijvoorbeeld het centrum van Amsterdam. Graffitispuiters die nog maar net bezig zijn, zou de toegang tot een kleiner gebied kunnen worden ontzegd. Omdat de politie vaak weet om wie het gaat, er op vaste tijden geklad wordt en er veel came-

ra’s hangen, moet de maatregel niet moeilijk uit te voeren zijn, denkt Van Haersma Buma.

Nieuwe regels hoeven er niet te komen. Bestaande wetten om overlast van hooligans of winkeldieven aan te pakken, kan het Openbaar Ministerie gebruiken om ook graffitispuiters achter de broek te zitten.

Bierfiets blijft rijden in Amsterdam

AMSTERDAM — De bierfiets verdwijnt niet uit Amsterdam. Wel mag de rijdende bar voortaan alleen op bepaalde tijden op vastgestelde routes rijden waar het vervoermiddel niet voor te veel hinder zorgt.

Dat bevestigde een woordvoester van de gemeente vandaag naar aanleiding van een bericht hierover in

Het Parool. Wethouder Hans Gerson (verkeer en vervoer) onderzocht de afgelopen tijd de mogelijkheden voor een verbod op de bierfiets na een aantal incidenten in de stad. Hij heeft daarop geconcludeerd dat een vergunning nodig is voor de exploitanten van de rijdende bar. Die was tot nu toe niet nodig. Onlangs maakte de gemeente Valkenburg bekend dat ze het

‘fietscafé’ voortaan weert uit het centrum. Het verbod moet een einde maken aan de overlast die de drinkende bemanning van de fiets bij herhaling veroorzaakt. De Amsterdamse wethouder vindt een verbod te ver gaan en vraagt de stadsdelen de komende tijd afspraken te maken met de verhuurders van het vooral voor vrijgezellenfeestjes populaire vervoer-

middel. Op 23 mei eindigde in Amsterdam een vrijgezellenfeestje van elf meiden op een bierfiets in een klein drama. Drie van hen raakten gewond toen ze bij het afdalen van een helling hard tegen het dak van een tunnel aanreden. Begin juni was het weer raak toen een bierfiets bij het Centraal Station plotseling afsliep naar links. Daardoor ging een motorrijder onderuit.

EURO

Boven 300

AMSTERDAM — De AEX-index van meest verhandelde fondsen in Amsterdam sloot de handelsweek gisteren positief af met een recordstand boven de 300 punten. Dinsdag bereikte de Nederlandse hoofdgraadmeter voor het eerst dit jaar de psychologisch belangrijke grens.

Op de beurzen heerste vanaf de opening optimisme. Wel vindt fondsmanager Corné van Zeijl van SNS Asset Management dat relatief positieve cijfers over onder meer het sentiment over de stand van de Europese economie een bescheiden reactie teweegbrachten. Dat vertrouwen nam zowel bij Europese consumenten als producenten wat toe. “De markt blijft voorzichtig. Onzekerheden van een half jaar geleden gelden nog steeds.” Handelaar in specerijen, rubber en voedingsingrediënten Amsterdam Commodities steeg 6,3 procent. SNS Securities gaf gisteren aan het bedrijf te gaan volgen, waarbij de analist begint met een koopadvies. ICT Automatisering noteerde 6,7 procent lager na tegenvallende halfjaarresultaten. De euro was 1,4355 dollar waard tegen 1,4260 dollar aan het slot van de beurshandel op donderdag.

WALL STREET

Levert in

NEW YORK — Een tegenvallend cijfer over het consumentenvertrouwen speelde de beurzen op Wall Street gisteren parten. Vlak na opening zorgden meevallende kwartaalcijfers van computerfabrikant Dell en goede vooruitzichten van chipfabrikant Intel voor hogere koersen. Maar die hielden geen stand.

Alleen de technologiebeurs Nasdaq wist vlak voor sluitingstijd toch nog een plusje te realiseren. De Nasdaq schommelde lang rond de nullijn. Vooral de technologiebeurs profiteerde van de gunstige berichten van Dell en Intel. De resultaten van Dell daalden in het tweede kwartaal weliswaar, maar waren wel beter dan analisten hadden voorspeld. De aandelen van de computerfabrikant stegen 2,6 procent en die van Intel, dat de omzetverwachting voor het derde kwartaal verhoogde, zelfs ruim 4 procent. Dat hield de technologiegraadmeter uiteindelijk in de plus.

Tegenvallend nieuws over het consumentenvertrouwen baarde de beleggers gisteren zorgen. Vlak voor opening van de beurzen meldde het ministerie van Handel dat de Amerikanen in de maand juli 0,2 procent meer hebben uitgegeven. Dat was overeenkomstig de verwachtingen. Maar hun inkomsten bleven vrijwel onveranderd en dat viel tegen omdat op een stijging van 0,1 procent was gerekend. Daar kwam bij dat volgens een peiling van de universiteit van Michigan het consumentenvertrouwen in augustus daalde tot het laagste niveau sinds vier maanden. De consument maakt zich zorgen over de hoge werkloosheid en zijn inkomen. “Wanneer de consument niet gaat uitgeven, krijgen we geen herstel van enige betekenis en beleggers beginnen het moe te worden dat de bestedingen niet terugkomen”, aldus een analist. De koersen zijn de afgelopen tijd behoorlijk gestegen. Ook de afgelopen week gingen zij nog omhoog. “Nu wil de markt bewijzen zien dat die opgaande lijn gerechtvaardigd is”, meende Keith Springer, directeur van een financieel adviesbureau. Maar daar ontbrak het in de ogen van de belegger aan. De euro noteerde tegen het einde van de handelsdag in New York 1,4300 dollar.

DEN HAAG/REYKJAVIK — Het IJslandse parlement heeft gisteren ingestemd met terugbetaling van 1,3 miljard euro aan Nederland. Maar de voorwaarden die er aan de goedkeuring zijn gesteld maken het onduidelijk of minister Wouter Bos van Financiën zijn geld binnen de afgesproken termijn terugkrijgt.

Het IJslandse parlement heeft sinds de deal tussen Nederland en IJsland begin juni werd gesloten, met tussenpozen gedebatteerd over het akkoord. Veel IJslanders en ook veel parlementariërs vonden dat de bevolking de dupe werd van de fouten bij de IJslandse internetspaarbank Icesave. Die ging vorig najaar failliet terwijl er nog voor miljarden aan spaarrekeningen van Nederlanders en vooral Britten openstonden.

In Nederland schoot minister Bos het grootste deel van het geld voor aan de Nederlandse spaarders. Maar hij kwam met de IJslandse regering overeen dat die de

schuld van 1,3 miljard tussen 2016 en 2024 helemaal aan Nederland zou terugbetalen. De Britse regering heeft nog 2,5 miljard euro tegoed van Reykjavik. De Althingi, het IJslandse parlement, maakt dat nu afhankelijk van het economische herstel in IJsland, dat bijzonder zwaar werd getroffen door de internationale financiële crisis vorig najaar en praktisch failliet ging. Het parlement wil dat IJsland Nederland jaarlijks niet meer terugbetaalt dan 2 procent van de opgetelde groei van de economie, gemeenten vanaf het crisisjaar 2008. Een tegenvallende economische groei in IJsland zou dan negatief uitwerken voor

Nederland. Het parlement stelt ook dat Nederland en Groot-Brittannië moeten instemmen met de voorwaarden, anders is er wat het IJslandse parlement betreft geen akkoord. Bos wilde gisteren niet ingaan op de eisen. Hij toonde zich vooral tevreden dat er nu een uitspraak van het parlement ligt. “Dat is een goede stap vooruit en een stap dichterbij de beoogde situatie waarin de Nederlandse belastingbetaler zijn geld terug krijgt”. Bos wil eerst van de IJslandse regering horen hoe zij de situatie nu interpreteert. Maar hij zei wel er volledig van overtuigd te zijn dat ‘we ons geld terug krijgen’. De IJslandse premier Johanna Sigurdadottir verwelkomde de goedkeuring van de Icesave-wet door het parlement. Ze kondigde aan met de Britse en de Nederlandse regering te gaan overleggen.

Sigurdadottir noemde de afspraken over terugbetaling van de Icesave-tegoeden ‘de grootste financiële verplichting ooit door de regering van IJsland aangegaan’. Doel van de parlementaire behandeling van de wet was om het herstel veilig te stellen van IJslands economie en financieel systeem. In de Tweede Kamer is met enige aarzeling gereageerd op de berichten uit Reykjavik. “Zij wijken af van wat eerder afgesproken is en daarmee zijn de onderhandelingen over het verdrag weer open”, zei CDA-Kamerlid Elly Blanksma.

Volgens VVD-Kamerlid Frans Weekers kan het niet zo zijn dat als gevolg van de IJslandse eisen de Nederlandse belastingbetaler de dupe is. “Linksom of rechtsom, dat geldt moet terug. Desnoods doen ze er maar een paar jaar langer over.”

Rabobank ‘praat’ over hoge rente



Door de overheid gesteunde concurrenten zouden stunten met de spaarrentes en hiermee klanten lokken.

AMSTERDAM — De Rabobank is ‘in gesprek met Brussel’ over vermeende oneerlijke concurrentie tussen Nederlandse banken door staatssteun. Ook praat de bank met de Ierse overheid over marktverstoring. Dat heeft een woordvoerder van de Rabobank gisteren gezegd.

Topman Piet Moerland van de Rabobank zei woensdag bij de presentatie van de halfjaarcijfers al dat de bank last heeft van het “ongelijke speelveld” in Nederland. Door de overheid gesteunde concurrenten zouden stunten met de spaarrentes en hiermee klanten lokken. Van Lanschot Bankiers deed hierover begin mei schrift-

lijk zijn beklag bij de Europese Commissie. “Wij dienen geen schriftelijke klacht in, maar praten wel met Brussel. We hopen dat de Europese Commissie ingrijpt. De rente wordt hier kunstmatig hoog gehouden. Daar hebben wij last van”, aldus de Rabo-zegsman. Ook met het Ierse ministerie van Financiën is contact. De bank bouwt in Ierland zijn activiteiten af, mede wegens vermeende oneerlijke concurrentie. De klachten van financiële instellingen zonder staatssteun over concurrenten die wel geholpen zijn, zwelen aan. In maart klaagde Goudse Verzekeringen over ‘prijsdumping’ door staatsverzekeraars. Ook Kas Bank deed eerder deze maand zijn

beklag over de hoge spaartarieven bij staatsbanken. “De overheid leent geen geld om leuke dingetjes te kunnen doen”, stelt Marc van der Woude, hoogleraar Mededingingsrecht aan de Erasmus Universiteit. “Banken die de steun gebruiken om andere bedrijven te kopen, worden onherroepelijk teruggefloten door de Europese Commissie. Ook met dump prijzen de markt opgaan, mag niet”, stelt hij. Of de hoge spaarrentes in Nederland ook ongeoorloofd zijn, is lastig vast te stellen, vindt Van der Woude. “Je zou kunnen kijken hoe de tarieven voor de staatssteun lagen, en dan vergelijken. Maar je zou ook kunnen zeggen dat staatssteun verdwijnt in de algemene mid-

delen van een bank en je niet makkelijk kunt terugvinden wat ze er precies mee doen”, aldus de hoogleraar. Volgens Albert Röell, bestuursvoorzitter van Kas Bank, is het ‘gelijke speelveld’ bij bankiers steeds meer een onderwerp van gesprek. “Er bestaan zorgen. De hoge rentes op spaargeld moeten worden terugverdiend. Dat betekent dat er ook hoge tarieven liggen op leningen en hypotheeken. Dus er is sprake van een verstoring”, aldus de topman. Het gevolg daarvan is volgens Röell dat per saldo jonge mensen de dupe zijn. “Oudere mensen hebben spaargeld en profiteren. Jonge mensen, hun kinderen, sluiten een hypotheek af en betalen de rekening.”

Fusieplan Rabobank onder druk

UTRECHT — Het voornemen van de bankcoöperatie Rabobank en de verzekeraar Eureko om te fuseren, staat onder druk door het zware weer waarin de economie is terechtgekomen. Volgens Rabobank ligt een fusie nu niet voor de hand. “De economische werkelijkheid is nu totaal anders dan in 2005”, zei een woordvoerder van Rabobank vandaag in reactie op berichtgeving in *Het Financieel Dagblad*. In 2005 spraken Rabobank en

Eureko af naar een fusie toe te werken. De fusieovereenkomst die destijds werd gesloten, loopt eind dit jaar af. Rabobank benadrukte dat het niet afwil van het belang van 39 procent in Eureko. “We blijven samenwerken en willen dat er een nog betere samenwerking komt”, aldus de zegsman. Rabobank en Eureko zouden samen de grootste bankverzekeraar van Nederland vormen. Onder de combinatie vallen grote verzeke-

ringsmerken als Interpolis, Achmea, Zilveren Kruis en Avero. Rabobank verkocht Interpolis aan Eureko als onderdeel van de fusieovereenkomst. Zowel Rabobank als Eureko voelt de gevolgen van de crisis die vorig jaar de financiële sector naar beneden trok. Rabobank moest Eureko eerder dit jaar zelfs 400 miljoen euro aan vers kapitaal verstrekken, omdat het eigen vermogen van de verzekeraar hard was geraakt door

afschrijvingen op de aandelenportefeuille. “Het is nu geen tijd voor een fusie”, zei de woordvoerder van Rabobank over de veranderde omstandigheden. “Maar we hebben nog geen besluit genomen.” Een woordvoerder van Eureko verklaarde dat bij de verzekeraar de intentie blijft bestaan om te fuseren. “Er zijn op de korte termijn geen concrete fusieplannen. Het voornemen is niet van de baan.”

‘Crisis kost 10 biljoen dollar’

HAMBURG — De financiële crisis kost de wereld-economie tot eind dit jaar 10,5 biljoen dollar (7300 miljard euro).

Voor elke inwoner op aarde komt dit neer op ongeveer 1500 dollar. Dit hebben analisten van de Duitse bank Commerzbank berekend, zo meldde de Duitse krant *Die*

Welt vandaag. De grootste verliezen worden geleden door dalingen van de waarde van huizen in de Verenigde Staten en Groot-Brittannië (4650 miljard dollar). De economische neergang kost 4200 miljard dollar. Banken zullen door afschrijvingen en faillissementen ongeveer 1600 miljard dollar hebben verloren.

PCM wil drukkerij sluiten

ROTTERDAM — PCM wil de drukkerij in Rotterdam, waar kranten worden gedrukt, sluiten.

Een woordvoerder van het uitgeversconcern zegt dat het gaat om een voorgenomen besluit, waarover de

ondernemingsraad nog moet adviseren. Bij de drukkerij werken ongeveer 160 mensen. Het voorgenomen besluit volgt op een onderzoek naar de capaciteit die PCM in de toekomst in de drukkerijen nodig zal hebben.

Postzegel duurder bij kleine aankoop

BRUSSEL — Wie in een Belgisch postkantoor minder dan tien postzegels koopt, moet 10 cent meer gaan betalen per zegel. De Belgische Post gaat die bijzondere maatregel in 2010 invoeren. Het postbedrijf wil zo de wachtrijen in de postkantoren verkleinen en de kosten verlagen, meldde het bedrijf vandaag. Bijna de helft van de klanten koopt nu

nog minder dan tien zegels. Een enkele postzegel voor een gewone binnenlandse brief komt dan op 69 cent. Wie tien of meer zegels tegelijk koopt, betaalt 59 cent per zegel. De toeslag is mogelijk omdat er op Belgische postzegels geen waarde in centen is afgedrukt. De zegels vermelden slechts een cijfer voor de categorie, zoals een 1 voor gewone brieven.

Intel verhoogt omzetprognose

SANTA CLARA — De Amerikaanse chipfabrikant Intel heeft zijn prognose voor de omzet in het derde kwartaal verhoogd. Het concern gaat nu uit van een omzet van 8,8 miljard tot 9,2 miljard dollar. Half juli was nog 8,1 miljard tot 8,9 miljard dollar voorspeld. Intel, een belangrijke kracht in de technologiesector, verklaarde gisteren dat de vraag naar zijn microprocessors en chipsets sterker is dan verwacht. De hogere omzetprognose volgt op meevallende resultaten van computerproducent Dell. Het op een na grootste computerconcern ter wereld rapporteerde donderdagavond dat de winst en omzet in zijn eind juli afgesloten tweede kwartaal met

bijna een kwart zijn gedaald, maar analisten hadden met sterkere dalingen rekening gehouden. Dell constateerde dat de consumenten computers blijven kopen, al gebeurt dit wel tegen lagere prijzen. Vorige maand maakte Intel al melding van een sterke consumentenvraag naar pc's. Vooral netbooks, minilaptops met beperkte mogelijkheden, zijn in trek. Intel is 's werelds grootste producent van chips voor pc's. Voor het netbook-segment verkoopt het Atom-chips. Intel boekte in het afgelopen kwartaal een omzet van 8 miljard dollar. In het eerste kwartaal, toen de verkoop volgens het bedrijf een bodem bereikte, ging het om ruim 7,1 miljard dollar.

Sun lijdt verlies

SANTA CLARA — Het Amerikaanse softwareconcern Oracle krijgt er nog een zware kluit aan zijn nieuwe aanwinst Sun Microsystems weer op het goede pad te krijgen. Sun maakte gisteren na sluiting van Wall Street een verlies van 147 miljoen dollar bekend over het afgelopen kwartaal, tegen een winst van 88 miljoen dollar een jaar eerder.

In een jaar tijd heeft Sun Microsystems een verlies van ruim 2,2 miljard dollar geleden. Het technologieconcern zegt veel last te hebben van de economische neergang. Vooral klanten in de financiële sector kochten minder computerservers en software

van het bedrijf. De jaaromzet van Sun zakte met 17,5 procent tot 13,9 miljard dollar. In het eind juni afgesloten vierde kwartaal van het gebroken boekjaar maakte de omzet zelfs een duikeling van 31 procent tot 2,6 miljard dollar.

Oracle verraste in april de technologiewereld met de overname van Sun Microsystems voor een bedrag van 7,4 miljard dollar. Lange tijd was IBM favoriet, maar dit concern zou zijn teruggeschrokken van de overname-som die Sun verlangde. De Amerikaanse mededingingsautoriteiten gaven vorige week toestemming voor de krachtenbundeling. De Europese Commissie moet nog volgen.

Havens boos over vonnis

ROTTERDAM — Werkgevers en werknemers in de haven zijn verontwaardigd dat de bestuurders van de stichting Optas van de rechter mogen blijven zitten. Zij hadden het ontslag geëist van de vijf bestuurders wegens wanbeheer van de pensioengelden van de havenwerkers.

De stichting Optas verkocht het havenpensioen-fonds in 2007 aan Aegon voor ruim 1,5 miljard euro. De opbrengst wil de stichting gebruiken voor maatschappelijke en culturele projecten. Volgens de ge-

wijzigde statuten van de stichting kan dat. Havenwerkers vinden dat zij recht hebben op dit geld. De belangenorganisatie BPVH, waarin havenwerkers en werkgevers zitten, stapte naar de rechter en eiste het ontslag van de Optasbestuurders. Maar de rechter wees dat af. De bestuurders hebben volgens de rechtbank in Den Haag niet onrechtmatig gehandeld. De BPVH bestudeert de mogelijkheden van hoger beroep nog. Mogelijk kiest zij voor andere (juridische) stappen. De strijd om de havenpensioenen sleept al jaren.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	28-Aug		PREV.	28-Aug		
DOW JONES	9580.63	9544.35	AEX	266.90	300.20		
S&P 500	1030.98	1028.96	AEGON NV	5.29	5.32		
NASDAQ	2027.73	2028.77	AHOLD NV	8.44	8.30		
RUSSELL 2000	583.77	579.88	AIR FRANCE-KLM	10.76	10.81		
EAFE USD	1489.98	1483.19	AKZO NOBEL	39.57	39.95		
SPDR TRUST SER 1	103.40	103.38	ASML HOLDING NV	19.32	19.58		
DIAMONDS TRUST	95.82	95.58	CORIO NV	42.00	42.75		
S&P 500 INDEX	1030.98	1028.96	DANONE	57.49	58.12		
AMAZON.COM INC	84.31	82.76	KPN (KONIN)	25.27	25.69		
AMERICAN EXPRESS	33.96	34.24	FORTIS	3.16	3.16		
BIOMER IDEC INC	50.05	49.93	HAL TRUST	69.24	70.21		
CISCO SYSTEMS	21.88	22.00	HEINEKEN NV	29.01	29.18		
CTIGROUP INC	5.05	5.23	ING GROEP NV-CVA	10.40	10.72		
WALT DISNEY CO	27.01	26.84	IMTECH NV	17.38	17.40		
EBAY INC	22.41	22.46	KPN (KONIN) NV	10.87	10.87		
ENZON PHARMACEUT	7.26	7.19	PHILIPS ELECTRON	16.02	16.09		
GENERAL ELECTRIC	14.19	14.08	REED ELSEVIER	7.51	7.50		
GOOGLE INC-CL A	466.06	464.75	REXEL SA	8.97	9.05		
HEWLETT-PACKARD	44.81	44.76	ROBECO NV	18.63	18.42		
HOME DEPOT INC	27.55	27.68	ROLINDO NV	15.72	15.62		
IBM	119.43	118.22	ROKNET NV	43.74	43.79		
INTEL CORP	19.47	20.25	ROYAL DUTCH SHA	19.28	19.46		
JOHNSON&JOHNSON	60.49	60.29	TNT NV	17.72	17.71		
MEDTRONIC INC	38.98	38.67	TOMTOM	9.17	9.83		
MICROSOFT CORP	24.69	24.68	UNILEVER NV-CVA	19.37	19.57		
3M CO	71.63	71.92	WESSANEN NV	3.89	3.90		
MOTOROLA INC	7.34	7.21	WOLTERS KLUWER	13.69	13.82		
NVIDIA CORP	14.01	14.73	WP-STEWART HLDG	137.64	135.88		
PFIZER INC	16.86	16.81	ETFs	PREV.	28-Aug		
PROCTER & GAMBLE	53.06	53.19	SPDR-FINL SELECT	14.73	14.75		
QUALCOMM INC	47.25	47.22	ISHARES-DU DIV	40.56	40.47		
ROYAL DUTCH-ADR	55.75	55.77	ISHARES-DU HEALT	58.93	58.48		
SCHLUMBERGER LTD	56.90	57.36	ISHARES-DU CN GD	51.12	50.90		
SPRINT NEXTEL CO	3.79	3.77	ISHARES MSCI PAC	37.17	37.30		
SYSICO CORP	25.59	25.59	ISHARES-SPI50 GR	52.80	52.54		
TEXAS INSTRUMENT	24.52	24.97	ISHARES-S&P EURO	36.95	36.92		
TIME WARNER INC	28.43	28.33	POWERSHARES DB C	22.78	22.73		
VISA INC-CLASS A	69.71	70.50	POWERSH-QQQ	40.40	40.44		
YAHOO! INC	14.93	14.85	FUNDS	PREV.	27-Aug		
			HEND PAN EUR SM	15.06	15.06		
			28-Aug	HEND JAP SM CO	22.55	22.55	
			93.622	HEND PAC EQUITY	64.51	64.51	
			1.427	HEND CONT EUR EQ	20.93	20.93	
			1.093	1.091	HEND GLOBAL TECH	24.58	24.58

A Standard Of Excellence Since 1916



MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Client Services



Scharlooweg 31
P.O. Box 305, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pcs@mc-bank.com
website: www.mcb-bank.com

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi

☎ **583-8383**

IAEA: Iran coöperatiever omtrent atoomprogramma

WENEN — De autoriteiten in Iran stellen zich coöperatiever op als het gaat om de controle op het nucleaire programma, maar het kan nog veel beter. Dat staat in een rapport van het Internationaal Atoomenergie Agentschap (IAEA), dat gisteren werd overhandigd aan de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties.

Volgens de opstellers van het document heeft Iran de omstreden productie van verrijkt uranium in Natanz teruggebracht. Daar staat tegenover dat het aantal centrifuges is uitgebreid van circa duizend naar meer dan 8300. Het regime zou de productie van nucleaire brandstof in theorie dus snel weer kunnen opvoeren. In de IAEA-rapportage staat verder dat Iran beter meewerkt met het cameratoezicht op de nucleaire installaties in Natanz. Voorheen

was er te weinig zicht op de activiteiten, maar aan die praktijk zou een einde zijn gekomen. Ook werden inspecteurs toegelaten tot een bijna voltooide kernreactor bij de stad Arak. Westerse landen, en dan met name Israël en de Verenigde Staten, verdenken Iran ervan dat het nucleaire wapens ontwikkelt. Iran ontkent dat het werkt aan een atoombom. De islamitische republiek stelt het programma slechts uit te voeren om toegang te krijgen tot kern-

energie, dat kan dienen als goedkoop alternatief voor olie en aardgas. Rapportages en uitlatingen van de IAEA spelen een belangrijke rol in de aanloop naar een topconferentie op 2 september. Dan komen de leiders van de Verenigde Staten, Frankrijk, Duitsland, Groot-Brittannië, China en Rusland bij elkaar om de situatie rond het kernprogramma van Iran te bespreken. De Westerse landen overwegen strengere sancties tegen Iran, maar het is de vraag of Rusland en China daarmee zullen instemmen. Deze landen onderhouden warme handelsbetrekkingen met Iran. In het verleden lagen Peking en Moskou al vaker

dwaars als het ging om het instellen van strafmaatregelen tegen het land. De Verenigde Staten toonden zich niet onder de indruk van de bevindingen. Een functionaris van het Witte Huis noemde de Iraanse stappen meer toezicht toe te laten 'beperkt' en 'laat'. Teheran werkt volgens de VS nog steeds niet volledig mee en heeft twijfels over de vreedzame intenties van zijn activiteiten nog niet weggenomen. Over de toegang tot de bijna voltooide kernreactor bij Arak zei de Amerikaanse functionaris: "Zoals ik het begrip, gaat het slechts om een reactor. Dat is niet het soort ruime toegang waar de IAEA naar op zoek is."

Olietanker breekt doormidden in Rode Zee



Foto: Devlife

Een olietanker is gisteren door een nog onbekende oorzaak doormidden gebroken in de Rode Zee.

CAIRO — Een olietanker is gisteren in tweeën gebroken in de Rode Zee. Tijdens het ongeval kwam circa 60.000 ton olie terecht in het water, zo meldde een Egyptische overheidsfunctionaris. Het schip, dat onder de Pa-

nameese vlag voer, was onderweg naar Suez, aan de monding van het gelijknamige kanaal. Daar zou het onderhoudswerkzaamheden ondergaan. De tanker zou nagenoeg leeg zijn geweest ten tijde van het ongeval. De

nog aanwezige olie was voor eigen gebruik.

De bemanning was volgens de kapitein bezig met het schoonmaken van tanks toen de breuk ontstond. Over de oorzaak van het ongeval

zijn nog geen mededelingen gedaan. De 24 opvarenden konden op tijd van boord worden gehaald. De Egyptische autoriteiten proberen de olievlek te isoleren om schade aan het milieu zoveel mogelijk te voorkomen.

Zuma: Problemen Zimbabwe niet onoverkomelijk

HARARE — De problemen van de eenheidsregering in Zimbabwe kunnen worden opgelost. Dat heeft de Zuid-Afrikaanse president Jacob Zuma volgens de BBC gezegd tijdens zijn tweedaagse bezoek aan het door jaren van wanbeleid aan de bedelstaf geraakte buurland.

Het is de eerste keer dat Zuma in Zimbabwe is als president van Zuid-Afrika. Hij woonde een staatsbanket bij en voerde gesprekken met zowel de Zimbabweaanse president Robert Mugabe als met premier Morgan Tsvangirai, de voormalige oppositieleider van de MDC-partij. Mugabe, die Zimbabwe decennialang dictatoriaal leidde, en Tsvangirai vormden

in februari een gezamenlijke regering. Die kwam pas tot stand na een maandenlang onderhandelingsproces en grote druk vanuit het buitenland. Sindsdien werd enige vooruitgang geboekt, maar de onderlinge verhoudingen in de regering blijven zeer gespannen. Zuma is desondanks optimistisch. "De resterende problemen zijn niet onoverkomelijk en kunnen worden opgelost. Het moeilijkste deel van de weg is al afgelegd." Zimbabwe hoopt dat Zuid-Afrika, de economische grootmacht in de regio, met leningen over de brug komt om de economie van het land weer op te bouwen. Het gaat iets beter met Zimbabwe. De inflatie is teruggebracht tot normale proporties en verschillende sectoren van de

economie beginnen weer te functioneren. Toch valt er nog veel te verbeteren. Westerse landen weigeren steun op grote schaal aan Zimbabwe, omdat aanhangers van Mugabe zich nog steeds schuldig maken aan intimidatie van tegenstanders en omdat seri-

euze hervormingen niet zijn doorgevoerd. Op dit moment zijn circa 2,8 miljoen Zimbabweanen afhankelijk van voedselhulp. Ook dreigt een nieuwe uitbraak van cholera. Een uitbraak van die ziekte eiste vorig jaar het leven van duizenden mensen.

Ontvoerder vermoordde mogelijk prostituees

WASHINGTON — De man die Jaycee Lee Dugard ontvoerde en achttien jaar misbruikte als seks-slavin, wordt nu ook in verband gebracht met een reeks moorden op prostituees in de omgeving van San Francisco.

De 58-jarige Phillip Garrido werkte in het gebied waar in de jaren negentig de lijken van de sekswerkers werden gevonden. Dat meldde het dagblad *San Francisco Chronicle* vandaag. De politie is nog altijd bezig met het doorzoeken van de omgeving van Garrido's woning in de plaats Antioch. Garrido ontvoerde Dugard in 1991, toen ze elf jaar oud

was. Hij hield het meisje gevangen in tenten op zijn erf en verwerkte twee kinderen bij haar. Garrido, zijn echtgenote Nancy (54), de inmiddels 29-jarige Dugard en de twee kinderen meldden zich woensdag bij een politiebureau. Korte tijd later werden Garrido en zijn vrouw gearresteerd. Een inspecteur bevestigde tegen de krant dat inmiddels ook wordt gezocht naar bewijsmateriaal dat de man in verband zou kunnen brengen met de moorden op prostituees. In 1998 en 1999 werden de stoffelijke overschotten van tien vrouwen en meisjes aangetroffen op een industrieterrein nabij de plaats

Pittsburg. Ze vertoonden wurgsporen en steekwonden en hun lijken waren gedumpt in greppels. Garrido had ten tijde van de moorden een baan bij een bedrijf dat gevestigd was op het bedrijventerrein. De Amerikaan heeft een uitgebreid strafblad en zat al in de gevangenis wegens de ontvoering en verkrachting van een vrouw in 1976. Als hij schuldig wordt bevonden aan de ontvoering en verkrachtingen van Dugard, hangt hem een levenslange celstraf boven het hoofd. Hetzelfde geldt voor zijn vrouw, die volgens het Openbaar Ministerie medeplichtig is aan de misdaden van Garrido.

Bekentenis in grootste creditcarddiefstal VS

WASHINGTON — De 28-jarige Albert Gonzalez heeft bekend dat hij in het computernetwerk van acht belangrijke detailhandelsketens in de Verenigde Staten is ingebroken en daarbij gegevens van veertig miljoen creditcards heeft bemachtigd.

Omdat hij heeft bekend, zal zijn gevangenisstraf tussen minimaal vijftien jaar en maximaal 25 jaar bedragen. Dat blijkt uit documenten die openbaar aanklagers in de stad Boston hebben vrijgegeven. Het is de grootste diefstal van creditcardgegevens uit de Amerikaanse geschiedenis. Gonzalez,

een inwoner van Miami in de staat Florida, heeft ook bekend dat hij heeft ingebroken in het computersysteem van een Amerikaanse restaurantketen. Gonzalez heeft toegezegd 1,65 miljoen dollar terug te betalen. Hij staat een appartement in Miami, zijn BMW, een geweer, een diamanten ring en drie Rolexhorloges af. Gonzalez heeft nog geen schuld bekend in een andere zaak. Hij wordt ervan beschuldigd dat hij met twee niet nader aangeduide Russische handlangers illegaal meer dan 130 miljoen nummers van creditcards en bankpassen heeft bemachtigd.

VS sturen Guantanamo-gevangenen naar Portugal

WASHINGTON — Twee Syrische terreurverdachten die gevangen zaten in het Amerikaanse kamp Guantanamo zijn overgedragen aan de Portugese autoriteiten. Dat maakte het Amerikaanse ministerie van Justitie gisteren bekend.

Portugal is een van de zes lidstaten van de Europese Unie die openlijk hebben toegezegd gevangenen uit de militaire gevangenis op Cuba op te nemen. De twee Syriërs zijn van verdenking gezuiverd, maar moeten in hun eigen land rekening houden met vervolging. Sinds het aantreden van de Amerikaanse president Barack Obama begin dit jaar kwamen al ruim tien gedetineerden vrij. Eerder deze week mocht een van de jongste gevangenen terug naar zijn vaderland Afghanistan.

Een andere man wacht in New York op het begin van zijn proces. Obama wil het omstreden kamp uiterlijk begin volgend jaar sluiten. Hij verwacht dat het buitenland een deel van de ruim tweehonderd gedetineerden opneemt. De meeste verdachten zijn zonder enige vorm van proces vastgehouden. Guantanamo werd opgezet door de vorige president George Bush in de strijd tegen het islamistische terrorisme na de aanslagen van 11 september 2001 op de Verenigde Staten. De gevangenen werden vijandelijke strijders genoemd in een poging wetgeving te omzeilen. Amerikaanse rechtbanken bevalen eerder dit jaar de vrijlating van meerdere gevangenen omdat zij onschuldig zijn. De afgelopen jaren verlieten al ruim 540 gedetineerden het kamp.





Flexibele MANPOWER

No perde tempo, yama Tempo!

Voor een project zijn we opzoek naar:

Service Monteurs

Voor een innotief project zijn we opzoek naar kandidaten met een MBO electro of werktuigbouwkunde diploma.

Wil je deelnemen aan een van de meest baanbrekende projecten van het eiland? Wil je ervaring op doen met nieuwe ecologisch technologie?

Interesse?
Neem contact met ons voor meer informatie.

Caya Betico Croes 155, Oranjestad
Tel: 5827121- Fax: 5827221
www.tempoaruba.com

Deel I

KWALITEITS
TOERISME

=

HOGERE
LEVENSKWALITEIT

Wist je dat?

Onze toeristische industrie 70% van onze BNP genereert.

Dat elke AFL. 100 besteed aan hotelovernachting 4x zoveel wordt besteed in onze economie.

Stap 1:

Drastische verbetering van onze infrastructuur en herstel van de natuur en leefmilieu.



Michelle

Profesional cu Curason

STEM



AVP heeft een compleet plan en meest capabele team om het uit te voeren!



7. Hooyboer geb.Winklaar,
Michelle Janice

www.michellewinklaar.comwww.facebook.com/michellewinklaar**+297.745.2700**



Power to their point Veel belangstelling voor ‘Nieuwe basisvorming’

WILLEMSTAD — De conferentie ‘Nieuwe basisvorming: Power to their point’ die gistermiddag plaatsvond in het World Trade Center (WTC) is goed bezocht door vertegenwoordigers van scholen en hun besturen. In haar openingstoespraak benadrukte minister Omayra Leeflang (Onderwijs, PAR), die de conferentie organiseerde, het belang van pluraliteit en overleg om het beste te maken van onderwijsprocessen.

De bedoeling van de nieuwe basisvorming is dat scholen de kans krijgen om leerlingen weer in te delen in praktisch, theoretisch onderwijs en de juiste leerkrachten en leermid-

delen daarbij plaatsen.

In de zaal waren vertegenwoordigers van het ministerie van Onderwijs, de schoolbesturen en directies van het Abel Tasman College, Albert Schweitzer College, Gouverneur Laufferschool, Jacques Ferrandi, Joseph Civilis, Kolegio Pierre Lauffer, Mgr. Zwijsen College, Maria College, MIL, PSC, Omega College, Radulphus College, St. Ignatius College, SKAIH, St. Jozef, Triniteit College, Stella Maris College en de Scholengemeenschap Otrobanda.

Het veld

In februari vorig jaar is aan alle scholen voor voortgezet onderwijs een concept-adviesnota gegeven, die veel volgopties gaf voor leerlingen

die vanaf 2010 de tweede cyclus van het funderend onderwijs verlaten. Daarna zijn met vertegenwoordigers van die scholen studiedagen gehouden, waarbij de participanten via een enquête en discussie met de beleidsmakers van gedachten konden wisselen. Vervolgens is gesproken met de schoolbesturen en zijn de overgebleven pijnpunten op een aparte studiedag met het veld doorgenomen. De richting die het veld heeft aangegeven, de gezichtspunten die zij naar voren hebben gebracht met betrekking tot de onderwijskundige invulling van deze nieuwe basisvorming zijn de basis geworden voor het uiteindelijke beleidsplan – daarom ook de aanduiding ‘Power to their point’.

‘UNA gaat door met uitbreiding richtingen’

WILLEMSTAD — Met het nieuwe academische jaar dat volgende week officieel wordt geopend aan de Universiteit van de Nederlandse Antillen (UNA) bruist het weer van de activiteit bij deze onderwijsinstelling. Nieuwe opleidingen en projecten bieden ruimere mogelijkheden aan studenten van Curaçao en van naburige (ei)landen.

Rector magnificus Rupert Silberie is verheugd met de voortgang inzake nieuwe opleidingen aan de diverse faculteiten. Zo zijn kortgeleden de masteropleidingen voor Nederlands, Papiaments en Engels aan de Algemene Faculteit begonnen en wordt al gewerkt aan vervolgtacten daar. Ook bij de in populariteit groeiende faculteit Maatschappij- en Gedragswetenschappen wordt nagedacht over opleidingen op master-niveau. Zoals bekend biedt de Juridische Faculteit al jaren een master-opleiding Antilliaans Recht met drie verschil-

lende richtingen.

De Technische Faculteit is vergevorderd met voorbereidingen van twee nieuwe master-opleidingen: van ‘techno mba’ begint de ‘pre-master’ in januari 2010 waarna de opleiding zelf in september 2010 zal aanvangen. Ook ten aanzien van de master of science in construction management engineering zal zo’n traject worden gevolgd.

SEF

De Sociaal Economische Faculteit (SEF) werkt naast de bestaande reguliere opleidingen aan een nieuwe hbo-opleiding voor Accountancy. Daarvoor wordt onderhandeld met de Faculteit Economie en Bedrijfskunde van de Rijksuniversiteit Groningen. Een volgende ronde van besprekingen staat gepland voor volgende maand. Het is de bedoeling deze opleiding per aanstaande januari aan te bieden. Daarnaast is de SEF in gesprekken met zowel de Rotterdam

School of Management als de Erasmus Universiteit in Rotterdam om in januari een nieuwe (vervolg)opleiding mba financieel management in portefeuille te hebben. Details daarover worden in november bekendgemaakt.

Accreditatie

Nagenoeg alle opleidingen van de UNA ondergaan de komende periode een grondige evaluatie in het kader van het komende accreditatieproces. De erkenning die het succesvol doorlopen van dit proces oplevert is goed voor zowel de universiteit als afgestudeerde studenten. Dit zal het vertrouwen dat de UNA onder lokale vwo-leerlingen geniet ongetwijfeld versterken. Nu al verkiezen veel vwo’ers de UNA boven buitenlandse opties. In dit verband blijkt de uitbreiding van de UNA-faciliteiten opportuun. Silberie schat dat de totale studentenpopulatie in het nieuwe jaar weer rond de 2000 zal uitkomen.

Advertentie Curaçao

Boutique Chic

ONTVANGEN UIT EUROPA van “SETTER LADY”

Pantalons, rokken, bloesjes, truitjes

met bijpassende bijouterieën en hele leuke schoenen.

U bent van harte welkom. Ook de koffie staat klaar.

Chic International.. e-mail: info@boutiquechic.nl
Winkelcentrum Brievengat tel.: 737 6055 www.boutiquechic.nl

Advertentie Curaçao

ZATERDAG, 29 AUGUSTUS
9am tot 2pm
Parkeerplaats van de MCB Saliña

3.88% Financiering

[6.86%] APR

ONE DAY SALE

TIIDA

SORENTO

MET KORTING TOT NAF. 8.000=



GLOBAL MOTORS B.V.



MCB
Fiansa Personal i Hipotek



UNIVERSAL MOTORS B.V.

Junostraat #6, Curaçao, N.A. • Global Motors B.V. Tel: 461-10 20 www.nissan.an • Universal Motors B.V. Tel: 465-20 90 www.kia.an

ProMo fel tegen plannen schiereiland Caracasbaai

WILLEMSTAD — Fundashon Pro Monumento (ProMo) is verontwaardigd over de plannen ‘om op het schiereiland van Caracasbaai een Caracasbaai Cruise Village and Resort Area te bouwen als een tweede megapier niet doorgaat bij het Rif of bij Marichi’.

Een jaar geleden stuurde ProMo samen met Carmabi, de Fundashon Desdientenan de Almirante Brion, het National Archaeological Anthropological Memory Management (Naam), Reef Care, Uniek Curaçao en Monumentenzorg een brief aan het Bestuurscollege waarin het geattendeerd wordt op de mogelijkheid van duurzame ontwikkeling van het Caracasbaaischiereiland, omdat dit schiereiland in het bredere ontwikkelingsgebied van Caracasbaai een bijzondere plaats inneemt.

“Door de genoemde organisaties is gewezen op het gevaar dat als het westelijk deel van het schiereiland breed toeristisch ontwikkeld gaat worden de ontwikkelingsdruk op het gebied - inclusief het conserveringsgebied - dusdanig hoog wordt dat een groot deel van de landschappelijke, ecologische, marienbiologische, architectuurhistorische, archeologische en historische waarden en kwaliteiten verloren zullen gaan.”

ProMo vervolgt: “Het betreft hier een relatief gaaf, groen en open stiltegebied tussen het sterk in ontwikkeling zijnde woon- en toeristisch gebied van Jan Thiel, de Caracasbaai, het Spaanse Water en het in ontwikkeling

zijnde Santa Barbaragebied met de Tafelberg.”

Naast broedplaatsen voor vogels herbergt het schiereiland zeldzame plantensoorten en een grote diversiteit aan bijzondere minurlandschappen, aldus de stichting. “Langs de kust bevinden zich grote mangrovebossen en koraalriffen. De beschermde monumenten Fort Beekenburg, het Bayagebouw en het Quarantanegebouw vormen markante herkenningspunten in het landschap met grote cultuurhistorische waarde. De beschermde status van deze gebouwen is niet voldoende om de historische context van de complexen te behouden. Ooit speelde dit gebied een belangrijke rol in de geschiedenis van Curaçao en de regio. De archeologische, historische, culturele en natuurwaarden hebben door een langdurig isolement weinig aantasting gekend.”

ProMo wijst erop dat er al grootschalige voorzieningen zijn verzeen op het eiland of in uitvoering zijn. “Dat betekent aan de andere kant dat het behoud van unieke gebieden van steeds groter belang wordt om de bevolking van Curaçao en de toerist oorspronkelijke, historische en waardevolle recreatiemogelijkheden te kunnen bieden.”



Het schiereiland is nog relatief puur.

den.” Het Caracasbaaischiereiland heeft zich in snel tempo, weliswaar ongestructureerd, ontwikkeld tot een recreatiegebied voor de lokale bevolking en de toerist, waar getuige het intensieve gebruik duidelijk grote behoefte aan is op dit oostelijk deel van Curaçao, voert ProMo aan. “Het is ook een van de weinige locaties waar het open landschap en de zee nog vrij toegankelijk zijn voor de lokale bevolking.” Genoemde organisaties hebben aangedrongen bij het BC om in dit gebied af te zien van grootschalige toeristische bebouwing en slechts bepaalde vormen van recreatie voor de lokale bevolking en de toerist toe te laten die deze natuurlijke, historische en culturele bronnen intact laten, en zo mogelijk zelfs

complementeren. “Het beschermen en behouden van deze bijzondere kwaliteiten van het schiereiland draagt bij tot een gevarieerd product voor de bredere omgeving van Caracasbaai en evenzo voor het gehele eiland. De plaatsing van een megapier in dit gebied en de daaromheen geplande ontwikkelingen doen ernstig afbreuk aan genoemde kwaliteiten.” Momenteel is slechts een deel van het schiereiland wettelijk conserveringsgebied. Het Bestuurscollege is door genoemde organisaties in augustus 2008 verzocht om het gehele schiereiland om te zetten in conserveringsgebied, waarbij slechts gematigd en duurzaam toerisme toegestaan wordt en het hele gebied bereikbaar blijft voor de gemeenschap.

Duikboeien op Groot Knip



WILLEMSTAD — In de baai van Groot Knip is deze week een boeienlijn te water gelaten. Deze geeft het zwemgedeelte bij het strand aan. Boten worden geacht deze lijn niet te passeren. In het verleden zijn er namelijk ongelukken gebeurd waarvan zeker een met dodelijke afloop. Groot Knip en Sta. Cruz zijn pilotprojecten voor de boeien. Ook zijn er bordjes met de teksten Swim Zone en No Mooring op de boeienlijnen aangebracht. Voor het aanmeren van boten zal de overheid speciale boeien aanleggen buiten het zwemgedeelte. De dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij is belast met de aanleg. Alle boeienlijnen zijn oranje zodat ze goed zichtbaar zijn.

Geen retourticket voor Ignacio

WILLEMSTAD — Minister Omayra Leeflang (PAR) is verontwaardigd over de ‘onacceptabele behandeling’ door Justitie in Nederland van Stanley Ignacio, de persfotograaf die werd aangehouden wegens betrokkenheid in de ille-

gale handel in zangvogels. Hij moest namelijk zelf zorgen voor zijn terugreis. Een dag na zijn aanhouding op 13 augustus zat Ignacio echter al op het vliegtuig naar Nederland om daar verhoord te worden. Donderdag werd de voorlopige hechtenis van Ignacio geschorst. Justitie regelde geen ticket voor hem, dat heeft zijn familie gedaan. “Als gezagsdrager van dit land eisen we een correcte behandeling van al onze burgers. Na contact opgenomen te hebben met de familie van Stanley Ignacio heb ik begrepen dat ze voor een ticket moesten zorgen. Wat als ze daarvoor geen middelen hadden gehad”, schrijft Leeflang als waarnemend minister van Justitie aan de media. Ze heeft al over de kwestie gesproken met minister van Justitie Magali Jacoba die op kennismakingsbezoek op de Bovenwinden is. Jacoba zal bij terugkomst op Curaçao haar Nederlandse collega, minister Ernst Hirsch Ballin, om opheldering vragen.

Advertentie Curaçao

GEZOCHT!

nos ta buska.....

ENGINEER TELECOM

We zoeken voor een lokaal telecommunicatiebedrijf.

Basis functie-eisen:

- kennis van UNIX en LINUX;
- kennis van IP protocol;
- enige kennis van wireless netwerken zoals GSM of 3G is een pre;
- goede beheersing van de Windows omgeving en MS Office applicaties;
- dienstverlenende mentaliteit.

Studieachtergrond:

- HBO of WO studie (of gelijkwaardig);
- studie telecommunicatie, telematica, electronica of aanverwant

Iets voor jou?
Stuur meteen je CV in het engels!

TUSOTRA
UITZENDBURO

Website: www.tusotra.com
Telefoon: 465-6914 of 465-6915
Email: info@tusotra.com
SCHOTTEGATWEG OOST 104

Reef Care Curaçao

KUIDA REF KORSO

Alarmnummer tel.: 569-2099
(24 uur bereikbaar)

Concept-Rijkswet Personenverkeer

'Restricties volstrekt onaanvaardbaar'

WILLEMSTAD — De voltallige Eilandsraad van Curaçao schaarde zich donderdag achter een brief aan de Rijkswet Personenverkeer die in Nederland in de maak is. Dat er een regeling wordt bedacht waarmee onderscheid wordt gemaakt tussen Nederlanders op grond van hun afkomst vindt het hoogste bestuursorgaan van het eiland volstrekt onaanvaardbaar.

“We hebben in dit kader ons reeds verzet tegen de komst van de Verwijsindex Antillanen. U zult moeten begrijpen dat we ons geheel niet kunnen verenigen met de concept-wetgeving zoals nu in voorbereiding is. De concept-wetgeving bevat bepalingen die niet stroken met het beginsel van ‘onverdeeld Nederlandschap’, hetgeen we niet los kunnen zien van uw beleidskader ‘Naar een professionele, integrale en meerjarige aanpak van Antilliaans-Nederlandse risicogroepen’”, vermeldt de brief. “Met de concept-Rijkswet Personenverkeer wordt kennelijk beoogd om beperkin-

gen op te leggen ten aanzien van het personenverkeer tussen de landen binnen het Koninkrijk der Nederlanden, met mogelijk negatieve gevolgen voor de vrije toegang en verblijf van Antillanen in Nederland.

Het voorgaande en het kenmerkend door Nederland beoogde beleid om restricties ten aanzien van Antillanen op te leggen is voor ons volstrekt onaanvaardbaar”, besluit de raad in zijn schrijven waarvan kopieën zijn verstuurd naar de regering der Nederlandse Antillen, de gouverneur, alle bestuurscolleges, de Staten van Aruba,

de regering van Nederland, de Eerste en de Tweede Kamer van de Staten Generaal, het Kabinet van de Gevolmachtigde Minister van de Antillen en de Vertegenwoordiging van Nederland in de Nederlandse Antillen.

‘Nieuw begin’

Gedeputeerde Zita Jesus-Leito (Algemene Zaken, PAR) heeft een goed gevoel overgehouden na de unanimiteitsstemming gisteren in de Eilandsraad. Ze vindt een brief bovendien directer en krachtiger dan een motie of raadsbesluit. “Dit is iets goeds – hopelijk markeert het een nieuw begin voor de komende tijd waarin de coalitie en de oppositie samenwerken in het belang van de Curaçaose gemeenschap. We zouden St. Maarten ten voorbeeld moeten nemen in de manier waarop de coalitie- en oppositiepartijen hun meningsverschillen terzijde leggen om samen voor hun

eiland op te komen. Ook wij moeten de strijd bij begraven. Nadat het volk zijn stem heeft laten horen in het referendum bestaat er geen reden meer om bijvoorbeeld de vaste commissie te midden. Laten we gezamenlijk beraadslagen om het beste ervan te maken voor onze bevolking”, stelt Jesus-Leito.

‘Regels voor iedereen’

Jesus-Leito is niet ongevoelig voor het argument dat personen zich zodanig kunnen misdragen dat het rijksgedeelte waar dit plaatsvindt hen zou willen uitzetten – alleen moet zo’n regel niet aan etniciteit of rijksgedeelte van afkomst worden gekoppeld. “Voor Pais Korsou moeten we de toelating en uitzetting van personen goed regelen. Daarbij kan geen onderscheid worden gemaakt tussen Nederlanders. Regels tegen wangedrag moeten voor iedereen gelden, ongeacht de plaats van geboorte.”

Pronk blijft vast

WILLEMSTAD — Het beroep van Joost Pronk tegen de verlenging van zijn voorlopige hechtenis is afgewezen. De autodealer blijft in ieder geval tot volgende week vastzitten.

Dat bevestigt het kantoor van Gerard Spong, de advocaat van Pronk. Het Hof in Breda behandelde donderdag het beroep van Joost Pronk. Vanmorgen brachten de rechters een negatieve beschikking uit. Het verzoek tot schorsing van de voorlopige hechtenis werd afgewezen. Volgende week zullen Pronk en Jan de Nijs weer voorgeleid worden om de hechtenis te verlen-

gen. De twee worden onder andere verdacht van de illegale handel in zangvogels en vervalsing van documenten. De voorlopige hechtenis van persfotograaf Stanley Ignacio werd gisteren geschorst. Ook hij wordt van bovengenoemde feiten verdacht maar de rechtbank vond dat het Openbaar Ministerie geen overtuigende argumenten had gegeven om Ignacio langer vast te houden. Hij blijft dus nog wel verdachte. Het onderzoek is nog gaande. De pro-formazitting staat gepland voor 23 september. Ignacio arriveerde vanmiddag terug op Curaçao en zou gelijk daarna een persconferentie geven bij het huis van

zijn moeder. De voorlopige hechtenis van Haime Felix, de vierde verdachte in deze zaak, werd deze week met dertig dagen verlengd.

De zaak kwam in een stroomversnelling toen zangvogelkweker De Nijs op 10 juli werd aangehouden op Schiphol. In zijn handbagage zaten 118 zangvogeltjes zoals Indigo- en Cubaanse vinken waarvoor geen voersvergunning overgelegd kon worden. Dertig vogels waren dood. De Nijs, Pronk en Ignacio zijn of waren respectievelijk manager en bestuursleden van Parke Tropical. Felix heeft daar lang geleden ook gewerkt.

Nieuw ziekenhuis ‘Geen nieuwe aanvragen’

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege (BC) van Curaçao neemt geen bouw aanvragen aan voor een nieuw ziekenhuis zolang twee projecten in het traject voor een Geïntegreerd Medisch Specialistisch Bedrijf in uitvoering zijn.

Het actualiseren van het eisenpakket voor een nieuw ziekenhuis en het grondig onderzoeken van de financiële situatie van het huidige St. Elisabeth Hospitaal (Sehos) door het College Sanering Zorginstelling krijgen voorlopig alle aandacht. Voor deze twee projecten is recent de financiering goedgekeurd door het Uitvoeringsorgaan Stichting Ontwikkeling Nederlandse Antillen (Usona). Het BC betreurt dat de bouw van een nieuw ziekenhuis een trage voortgang heeft gekend sinds het BC Sehos groen licht gaf om deze operatie te trekken en te begeleiden. In afwachting van de resultaten die bovengenoemde twee projecten zullen leveren wordt geen enkele aanvraag voor de bouw van enig ziekenhuis in behandeling genomen.

Oppositie wil raadsvergadering over nutstarieven

WILLEMSTAD — NPA, MAN, FK en PS vragen een Eilandsraadsvergadering aan over de nutstarieven. Vooralsnog lijkt het Bestuurscollege niet te hebben gereageerd op het ultimatum van Aqualactra. Een rechtszaak dreigt.

Reden voor het verzoeken om deze bijeenkomst zijn de verwachte aanpassingen van de prijzen voor stroom en water naar boven toe. Bovendien

constateren de partijen dat er recentelijk veel klachten bestaan over de distributie van elektriciteit en water. Ook wil de oppositie het hebben over het dreigement van Aqualactra naar de rechter te stappen bij uitblijven van goedkeuring van de voorgestelde tariefsaanpassing. Indiërs van de aanvraag zijn Nelson Pierre en Aldebert Rooijer (NPA), Charles Cooper (MAN), Helmin Wiels (PS) en Gregory Damoen (FK).

Advertentie Curaçao



Curaçao Hartschichting
Fundashon Kuida Nos
Kurason
kurason@curweb.com
www.kurason.com
Tel/Fax 8683114

50% op Italiaanse Gouden Sieraden
14+18 krt.
new amsterdam store
Gomezplein #14, Punda

Waar staat Brugman voor?



Goede kwaliteit van het product

Curaçao: St. Marta Shopping Center, Tel: 465-9665 • Bonaire: Kaya Gob. Debrót, Tel: 0717-6640



WOONHUIS VERHUREN

smarthomesrealty.com

Advertentie Curaçao

UNIEKE OFFICIELE SBO- EN BACHELOR OPLEIDINGEN IN DE AVOND!

The College of the Dutch Caribbean (CDC) biedt al jaren met groot succes de mogelijkheid om in de avonden een volledige sbo-opleiding (voorheen mbo) af te ronden en een serieuze stap in uw carrière te zetten. The University of the Dutch Caribbean (UDC), in samenwerking met Saxion Hogescholen, biedt erkende bacheloropleidingen aan in de avonden (deeltijd). Deze opleidingen leiden op tot officieel erkende bachelor diploma's. U kunt kosteloos een toelatingssprek aangaan met een van onze sbo- of bachelor-medewerkers. Toelating kan geschieden op basis van EVC-beleid. Uw werkervaring en eerder behaalde studieresultaten kunnen meegenomen worden bij toelating en eventuele vrijstellingen.



Informatie & Inschrijving:
Zaterdag 29 augustus
van 10.00u tot 12.00u.
te Landhuis Groot Davelaar

OPLEIDINGEN

Management

- Midden Management (NMM)
- Hoger Management
- HRM
- Personeel & Arbeid (P&A)

Administratie

- BKB/BKC (nieuwe stijl)
- PDB (nieuwe stijl)
- PD Loonadministratie (Antilliaanse versie)
- MBA

Communicatie/PR

- Nima Communicatie A

Marketing

- Nima A
- Nima B

Schoevers applicatiecursussen

- Juridisch secretaresse
- Medisch secretaresse

Secretariële vaardigheden

- Office management
- Secretariatspraktijk
- Planning & Organisatie
- Pers & PR

(Ook aan te bieden als bedrijfstraining)

BACHELOR

- Bedrijfsconomie (BE)
- Commerciële Economie (CE)
- Hogere Juridische Opleiding (HJO)
- Bank - en Verzekeringswezen (HBV)
- Bouwkunde
- Applied Electrical & Electronic Engineering (AEEE)

POST-HBO

• Human Resource Management (HRM)

SBO-OPLEIDINGEN

Niveau 3

- Boekhoudkundig Medewerker
- Medewerker ICT - beheer
- Secretaresse

Niveau 4

- Administrateur
- Sociaal Juridisch Medewerker
- Commercieel Medewerker Bank- en Verzekeringswezen
- Commercieel Medewerker Marketing & PR
- Netwerkbetreder
- Directiesecretaresse
- Sport - & Bewegingscoördinator

MAN: Autonoom Curaçao voorop

WILLEMSTAD — Curaçao moet zo snel mogelijk uit de Nederlandse Antillen en autonoom worden, vindt MAN-partijleider Charles Cooper. Dat zal dan ook het centrale punt van de blauwe partij zijn bij de Statenverkiezingen. De partijleider staat hier zo sterk achter, dat hij zegt het ook geen probleem te vinden als de Statenverkiezingen toch niet meer doorgaan wanneer het Land voor 26 maart opgeheven zou worden. “En het interesseert ons niet hoe het Land er dan nog uitziet. Curaçao moet uit de Antillen. Volgens hem zit Curaçao nog met handen en voeten vast aan de Antillen omdat Nederland het niet ziet zitten dat St. Maarten een land wordt. “Daarom zitten we in deze puinhoop.” De partijleider

vindt dat de huidige coalitie niet voortvarend gaat om uit deze situatie te geraken.

Advies

Cooper vindt het schandelijk dat er een advies van de Raad van Advies nodig was om tot het inzicht te komen dat er beter wel Statenverkiezingen konden worden gehouden. Hij ziet in het advies van de Raad zijn gelijk. Cooper vond uitstellen van de Statenverkiezingen een staatsgreep. “Als je kijkt naar de definitie van een staatsgreep zie je dat het niet per se gaat om geweld, maar om uitbreiden van macht.” In het advies ziet hij dat terugkomen. “En meer dan dat. De Raad van Advies zegt ook dat er geen draagvlak voor is. Als minister Duncan zegt

FKP verder met kleine aannemers. Directeur Arthur Con kondigt verder aan dat volgende week ook de eerste steenlegging plaatsvindt van woningen aan de Moontjeweg. Aanvankelijk zouden daar studentenwoningen ko-

men voor de verhuur, maar die bestemming is nog niet zeker. “Als de overheid mee subsidieert kunnen we het sociale huurwoningen maken, anders moeten we het koopwoningen maken”, aldus Con.

Advertentie Curaçao

SALE



20-50% OFF

Shoe world

Trompstraat z/n, Punda, Tel.: 465-7822

Boolchand Group Since 1930

Advertentie Curaçao



ENJOY YOUR BRUNCH AT
ANGELICA'S DELIGHTS
PATISSERIE & CHAMPAGNE BAR

EVERY SUNDAY
11.00 - 14.00 HRS
HOOGSTRAAT 32, TEL. 4653222

‘Meer begeleiding van ouders op Saba nodig’



Gezaghebber Hayden Gittens van St. Eustatius (links) ontving Magali Jacoba (midden) op de luchthaven. Rechts staatssecretaris Ernie Simmons.

THE BOTTOM — Minister van Justitie Magali Jacoba heeft steun toegezegd voor projecten voor bevordering van bewust ouderschap en verantwoorde opvoeding van kinderen op Saba.

Volgens de lokale overheid is jeugdoverlast in de eerste plaats een verantwoordelijkheid van de ouders. Criminaliteit is op Saba gering, aldus hoofdinspecteur Winston Victoria, “maar er is wel een verontrustende tendens van problematisch gedrag van jongeren. Dit begint vaak op school. Kinderen verschijnen niet in de les, of zijn betrokken bij een vechtpartij. Doorgaans handelt de school dit af, en wordt de politie er niet bij betrokken. Maar het komt voor dat diezelfde jongeren drank gaan gebruiken, of drugs, en buiten school voor overlast zorgen.” De politie houdt van tijd tot tijd controles op wapens en drugs op school. Dit wordt

gezien als een preventieve maatregel, bedoeld om de jeugd op het hart te drukken dat onrechtmatig gedrag consequenties voor hen heeft. “Er zijn veel kinderen van wie beide ouders werken. De naschoolse opvang wordt druk bezocht, maar liefst tachtig procent van de schoolgaande kinderen krijgt begeleiding van ChildFocus. Maar het is niet de bedoeling dat deze organisatie de rol van de ouders overneemt”, zei waarnemend gezaghebber Roy Smith. Secretaris en sociaal werkster Mary Anastasia-Simmons van de Voogdijraad wil voorkomen dat jongeren voor rehabilitatie naar Curaçao of St. Maarten

worden gestuurd. “Kinderen van Saba horen niet thuis in het Gouvernementsovoedingsgesticht. We moeten onze jeugd op het eiland houden, en de ouders op hun verantwoordelijkheid wijzen.” Volgens Smith, tevens hoofd van het schoolbestuur, is het tekenend dat als er een ouderavond wordt georganiseerd, de opkomst van ouders bijzonder laag is. “We moeten de ouderparticipatie bevorderen, daar ligt het probleem.”

Jacobas bezocht onder andere de Saba Comprehensive School waar de resultaten werden bekeken van projecten voor de jeugd die zijn gefinancierd via Plan Veiligheid Nederlandse Antillen (PVNA).

Tweede politiepost
De politie op Saba gaat begin november over van de

politiewacht in The Bottom naar een nieuwe locatie aan Windward Side. Dat is een voormalig magazijn naast de katholieke kerk. De open ruimte, waarvan het oppervlak bijna een keer zo groot is als van de politiewacht in The Bottom, wordt ingericht met een receptie, spreekkamers, verscheidene werkplekken en een multifunctionele ruimte voor zowel vergaderingen als trainingen. Het immigratiekantoor verhuist mee vanuit The Bottom. De drie medewerkers van het kantoor worden eveneens ondergebracht in de nieuwe politiepost.

De politiewacht in The Bottom, waar ook de politiecellen zijn, wordt gerenoveerd. Hoofdinspecteur van politie Winston Victoria maakt de verhuizing niet meer persoonlijk mee. Hij gaat per oktober met pensioen en terug naar Curaçao na zeventien jaar op Saba te hebben gewerkt. Hij wordt opgevolgd door teamleider Wendell Thodé, die sinds zes weken vanuit St. Maarten op Saba is gestationeerd. Het politieteam op Saba bestaat, inclusief de immigratiemedewerkers, uit twaalf personen. Jacoba was verder bij het gezaghebberoverleg op St. Eustatius. Behalve de stand van zaken met betrekking tot de knelpunten en de criminaliteit op de eilanden werden ook presentaties gehouden door landelijke coördinator Naturalisatie Herbert Coffie en vertegenwoordigers van de Vreemdelingendienst over de huidige situatie op de vijf Antilliaanse eilanden.

Waarnemend gezaghebber benoemd

KRALENDIJK — Na een jaar heeft Bonaire weer een eerste waarnemend gezaghebber. Peter Silberie is daarvoor gisteren bij Landsbesluit benoemd. Hij volgt Eugene Abdul op die eind augustus vorig jaar opstapte omdat hij ‘geen deel wilde uitmaken van de praktijken van het bestuur’.

Silberie moet nog wel worden beëdigd, wat volgens zowel Jopie Abraham (ADB) als Edward Thielman (UPB) een vreemde situatie met zich mee brengt. Thielman heeft met ingang van woensdag zijn ontslag gekregen als tweede waarnemend gezaghebber, de eerste waarnemer (Silberie) is

nog niet in functie en de gezaghebber zelf is niet aanwezig op Bonaire. Hij is op werkdag naar St. Eustatius.

Ontslag
Thielman diende op 22 juni zijn ontslag in, na de machtswisseling van UPB naar ADB. Dat ontslag is hem dus gisteren bij

Landsbesluit verleend. ADB-partijleider Jopie Abraham is verantwoordelijk over deze situatie; twee maanden geleden had het Bestuurscollege al het voorstel gedaan tot benoeming van Peter Silberie.

Daarnaast vindt Abraham dat Thodé te vaak van het eiland is: “Het wordt tijd dat de gezaghebber wat meer hier blijft en op zijn nestje gaat zitten”, zegt Abraham, “Hij hoeft niet op alle uitnodigingen voor werkreizen in te gaan.”

Voogdij overgenomen na misbruik kind

PHILIPSBURG — De Voogdijraad heeft de tijdelijke voogdij gekregen over een meisje van 11 na klachten over seksueel misbruik door haar stiefgrootvader.

Familieleden liggen sinds begin deze week al met elkaar overhoop. De grootmoeder van het meisje ontkent de verkrachting. “Als ik hen had betrapt, denk je dat hij dan nu nog zou leven?” Volgens de oma en de moeder van het meisje zou de bijna 40-jarige man alleen maar ‘wat hebben gevoeld’. Maar volgens vrienden van de

familie zou het erg slecht gaan met het meisje. Ze zou drie jaar lang seksueel zijn misbruikt. De man werd afgelopen weekende aangehouden, maar is alweer vrijgelaten. De laatste keer dat de man zich aan het meisje vergreep, vorige week vrijdag, eindigde het ermee dat de moeder hem achtervolgde en aanviel. De familie vertelde dat het meisje klaagde over het misbruik, ‘maar er was tot vrijdag nooit enig bewijs dat het daadwerkelijk plaatsvond’. Ook de moeder van het meisje werd aangehouden maar is inmiddels weer vrijgelaten.

‘Geen voorstel BC vervanging Lopez-De Weever

PHILIPSBURG — Leider van National Alliance (NA) gedeputeerde William Marlin houdt vol dat er geen voorstel is gedaan door de NA/Heyliger-coalitie om plaatsvervangend gezaghebber Millicent Acuña Lopez-De Weever te vervangen door Roland Tuijt, lid van het College financieel toezicht (Cft).

“Het is absoluut niet waar. Tuijt is nooit benaderd door iemand van National Alliance om Millicent te vervangen. Er is door ons geen voorstel gedaan om haar te vervangen.” Volgens DP-Eilandsraadslid Roy Marlin is er in elk geval iets gaande, want uit onderzoek bleek dat aan regeringsleden was gevraagd om naar de kwestie te kijken, omdat NA niet tevreden is de manier waarop Lopez-De Weever vergaderingen leidt.

Mariniers oefenen op Statia



Commandant Ernest Patrick van het Vrijwilligers Korps met de mariniers aan de Charles H. Woodley Pier.

ORANJESTAD — Tien Nederlandse mariniers zijn gisteren op St. Eustatius aangekomen om deel te nemen aan een oefening samen met

de staf van de brandweer, NuStar/Statia Terminal, STENAPA, leden van het Rode Kruis en het Rampencomité. De mariniers zijn op

oefening in het kader van het orkaanseizoen en zullen verschillende scenario's oefenen, zowel op het land als in de haven. Zondag beklim-

men ze de heuvel in Quill National Park waar een simulatie plaatsvindt van een zoektocht naar vermiste kinderen.

Bevolking bewust maken van overtreding nestroof

Vervolg van pagina 1

Het is inmiddels algemeen bekend dat lorakuikens niet uit hun nest mogen worden gehaald, maar het gebeurt nog steeds. Om de bevolking nog bewuster te maken van de overtreding die dat inhoudt, is de gezamenlijke actie opgezet. De Bonairiaanse lora is te herkennen aan de groene kleur en de kleine rode veertjes op de schouder. Overigens is het net zo verboden om geïmporteerde lora's (bijvoorbeeld uit Venezuela) te houden. Hoe lang de periode van generaal pardon precies duurt, is nog onbekend. Beukenboom: “De argumenten dat er toch heel veel lora's op Bonaire zijn of dat zij maïs en fruit vernielen, kennen wij. Het aantal lora's is niet precies vast te stellen. Ieder jaar wordt een telling gedaan en het zijn er waarschijnlijk rond de duizend. Dat klinkt misschien veel maar Bonaire heeft een wereldwijde verantwoordelijkheid voor het in stand houden van de lorabevolking. Bonaire en een Venezolaans eilandje zijn de enige gebieden waar de lora veel voorkomt. Bovendien

is een relatief grote lorabevolking noodzakelijk om zich in stand te kunnen houden. Natuurrampen als orkanen zijn een bedreiging voor de vogels, net als poezen en ratten. Wat betreft het tweede argument kan ik zeggen dat Stinapa samen met Salba Nos Lora

bezig is met de herbeplanting van inheemse fruitbomen zodat de lora's minder overlast veroorzaken in tuinen.”

Die fruitbomen zullen worden geplant op Klein Bonaire, in Washington Park en op vliegroutes van lora's.

Advertentie Curaçao

TE KOOP GEVRAAGD

(Van particulier)

SUZUKI VITARA
vanaf 1995 tot 2000

DAEWOO MATIZ/SPARK
vanaf 2002

MAZDA 323
vanaf 1998 tot 2001

SUBARU VIVIO
vanaf 2000

HYUNDAI ATOS
vanaf 2000

Of andere gelijkwaardige wagens
(kleine auto's en middenklasse jeep)

Betaling contant: tel. 678-5603

H-1 Wagon

12 Seat

Vanaf Nafl. 46.690,-

People on the move....in style

Double airconditioning, also in the back - Power Windows - Power Steering - Tilt Steering - Central door lock - Radio/ CD Player - Two side doors - Dual Airbag - Also available in 6 seats and baggage space

Drive your way

100% FINANCING POSSIBLE

3 jaar garantie

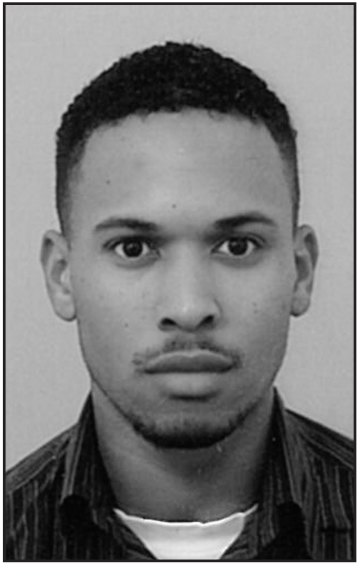
W C CROWN
AUTOMOTIVES
Caracasbaaiweg 83 • Tel.: 461-6333 • Fax: 461-6671

Opening hours:
Mo. thru Fri. from 8:00 - 12:00
and 13:30 - 17:30
(Showroom NON-STOP)
Sat. from 9:00 - 13:00

Meest geld voor uw auto!

Geslaagd

Ronald Statia heeft onlangs aan de Vrije Universiteit in Amsterdam de titel Master Business Administration behaald in de afstudeerrichting: Transport and Supply Chain Management. Ronald is in april 2006 reeds afgestudeerd aan de Hogeschool van Arnhem en Nijmegen van de graad Bachelor of Business Administration in de richting Logistiek en Economie. Ronald is oud-leerling van het St. Franciscus College en het Radulphus College. Hij wordt van harte gefeliciteerd door zijn vader en moeder Ronald en Carla Statia, zijn zus en broer Cynthia en Glenn, zijn twee oma's, alle ooms en tantes en verdere familieleden.



Ronald Statia

Russische toeristen

Het is nu officieel: Russische toeristen zijn de slechtsten ter wereld. In een enquête hebben ze de Duitsers van de troon gestoten. We moeten er wel meteen aan toevoegen dat het om een Brits onderzoek gaat.

De Engelsen komen bijgevolg niet voor op het podium van de schande. De enquête werd gevoerd op de website Real Holiday Reports bij meer dan duizend Britten die deze zomer in het buitenland op vakantie zijn gegaan. De ondervraagden verbleven in Spanje, Frankrijk, Cyprus, Malta, Italië, Turkije, Griekenland en Portugal. Ruim dertig procent van de deelnemers

bestempelt de Russische vakantiegangers als het ergste wat je kan overkomen. Hiermee worden de Duitsers van de weinig benijdenswaardige eerste plaats gestoten. De Russen gedragen zich als varkens, ze vreten de buffetten leeg, ze boeren luidruchtig, vloeken als ketters en zuipen als de beesten. We herhalen hier de termen die de respondenten van de enquête hebben gebruikt. Reisspecialist Gary Hewitt, baas van de website die het onderzoek hield, zegt dat het klachten regent over de Russische toeristen. "De mensen klagen er over dat ze grof zijn, met hun cash staan te zwaaien en denken dat het hotel van hen is."

Dood op toilet

Een Franse vrouw die stierf op haar toilet, is pas drie jaar later ontdekt. Niemand had de Française vermist. Een deurwaarder trof het lijk aan toen hij de woning van de vrouw in het Oost-Franse Maçon was binnengedrongen. De vrouw had een huurachterstand opgebouwd, nadat de huur na haar dood nog een tijdlang automatisch was overgeboekt. Volgens een eerste onderzoek stierf ze een natuurlijke dood, meldden Franse media. Vermoedelijk ging ze in de winter dood waardoor de stank van de ontbinding beperkt bleef, stelde een rechercheur. De werkloze vrouw was in 1951 geboren. Ze had al acht jaar geen contact meer met haar kinderen gehad.

Als baby over straat



Een man uit Amsterdam doet niets liever dan in baby-outfit over straat te lopen. De man fabriceert zijn kleren zelf, omdat die natuurlijk niet in zijn maat verkrijgbaar zijn. "Ik geef toe dat ik met deze outfit mijn seksuele geaardheid uitdraag, maar ik vind ook vooral de reacties heel erg leuk", zegt Bert Kiehkens in De Telegraaf. Hij zegt het fantastisch te vinden door vrouwen als baby behandeld te worden. Soms krijgt hij echter ook negatieve reacties. "Sommige mensen bespugen me en schelden me uit." De man is ooit zelfs met stenen bekogeld.

Terug naar middeleeuwen

De middeleeuwen herleven dit weekeinde in Nijmegen. De vijfde editie van het Gebroeders van Limburg Festival in de binnenstad is het grootste middeleeuwse festival van Nederland.

Honderden mensen in gepaste outfits laten de oude tijden van ridders, edelvrouwen en monniken herleven door middel van parades, toneelstukjes en een riddertoernooi.

Zondag wordt het verhaal van Mariken van Nieumeghen nagespeeld. In het stuk gooit de duivel Mariken van de St. Stevenstoren, wat nu gebeurt met een actrice aan veilige touwen. Een op ware grootte nagebouwde trebuchet, een middeleeuws oorlogswerktuig, schiet 'kogels' af en ook andere middeleeuwse gevechtskunsten worden gedemonstreerd. Het festival duurt twee dagen.

Boter op brug

Het bestuur van de Chinese stad Guangzhou heeft besloten een brug in te smeren met boter om het hoge aantal zelfmoorden terug te dringen. Dat meldt de Britse krant Metro. De 300 meter lange brug was populair onder springers. De lange files die ontstonden doordat automobilisten stopten om te kijken, waren evenwel een doorn in het oog van het stadsbestuur. In één maand sprongen acht

mensen hun dood tegemoet en talloze anderen beklommen de brug maar veranderden in extremis van gedacht. "We hadden al bewakers ingezet, hekken gebouwd en bordjes opgehangen zodat mensen hier geen zelfmoord zouden plegen, maar niets hielp," aldus woordvoerder Shiu Lang. "Nu hebben we de brug ingesmeerd met boter en dat werkt prima." Sinds de brug is ingesmeerd, zijn er geen problemen meer.

Spelletje met granaat

Een Turkse luitenant is gearresteerd in verband met de dood van vier dienstplichtigen. Hij zou één van hen voor straf een ontgrenselde granaat hebben laten vasthouden. Dat melden Turkse media donderdag. De luitenant zou de dienstplichtige hebben willen straffen omdat die tijdens diens wachtdienst in slaap was gevallen. De soldaat moest een handgranaat vasthouden waar

de pin uit was gehaald. Volgens de Turkse krant Taraf smeekte de soldaat zijn luitenant de pin terug te stoppen. De granaat ontplofte toen het de soldaat niet meer lukte hem vast te houden. Het incident zou zich hebben voorgedaan op 17 augustus. Indertijd zei het leger dat de vier soldaten waren omgekomen doordat een granaat per ongeluk was ontploft.

De Naakte Man Van Barcelona



Een vreemde vogel, in meer dan één betekenis. Wie al naar Barcelona is geweest, is hem misschien al tegen het blote lijf gelopen. De naakte man die furore maakt op het internet is enkel 'gehuld' in een getatoeëerde onderbroek. Je kan hem tegenkomen op het strand van de Catalaanse hoofdstad of op de Ramblas. Afen toe trekt hij zelfs de berg Montjuïc op. Hoewel nogal wat mensen aanstoot nemen aan zijn vrijpostige uiterlijk, doet de zonderling niks illegaals. In Barcelona is naaktlopen immers niet strafbaar. De politie kan hem blijkaar niet tot de orde roepen.

Wurging met oplader

Een 36-jarige Franse vrouw heeft haar zes jaar oudere vriend voor de ogen van zijn ex-vrouw gewurgd met het snoer van een telefoonoplader. De vrouw is opgepakt en heeft bekend. Ook de ex-vrouw is gearresteerd, omdat zij niets heeft gedaan om de moord te verhinderen. Dat maakte de politie gisteren bekend. Maandag kwam het tot een uitbarsting tussen de drie. De werkloze man onderhield nog intiem contact met zijn ex-vrouw. Toen hij tegen zijn nieuwe vriendin zei dat hij alleen bij haar was om haar geld, sloegen bij haar de stoppen door. Ze was volgens de politie vermoedelijk zeer jaloers.

English at UTS



Na drie maanden intensief cursus te hebben gevolgd werd onlangs voor 27 medewerkers van United Telecommunication Services (UTS) de training English Basic en Intermediate English bij Key Corporate afgesloten met een certificatenuitreiking in het stijlvolle Landhuis Groot Davelaar. Key Corporate feliciteert de trotse medewerkers met hun verdiende certificaten. Op de foto de gelukkige groep geslaagden die aanwezig waren tijdens de viering.

HEER BOMMEL EN DE ANTILOOG

Door Marten Toonder

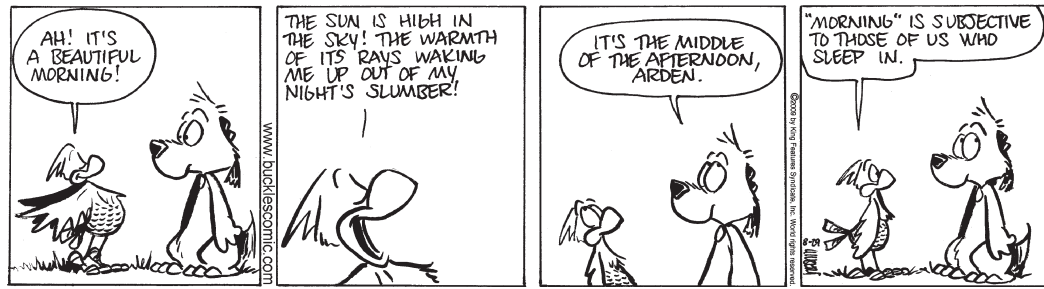


De maaltijd die Joost na enige tijd op tafel zette, was inderdaad van grote eenvoud. Maar hij was warm, en dat was prettig omdat de avonden al weer fris begonnen te worden. Voordat heer Ollie de eerste hap echter naar zijn mond had kunnen brengen, kondigde de knecht het bezoek van de Denker aan. 'Ik heb beleit!' riep heer Bommel uit. 'Mijn hoofd staat helemaal niet naar iemand die door zijn gedenk oproer heeft gemaakt, zodat ik helemaal leeg ben van binnen. Zeg maar, dat ik er niet ben.' Joost kreeg geen tijd deze boodschap over te brengen, want reeds betrad Krummnikker Kop het vertrek. 'Je bent er niet, hè?' kraste hij. 'Dat komt omdat je zo vol leugens zit, dat je zelf een leugen bent. En als je daar de leugens uitgooit,

blijft er niets over. Maar ik wil graag een hapje meeëten.' Hij schikte gezellig aan, en vervolgde: 'Als het eten niet bij de Denker komt, komt de Denker bij het eten. Ik ben ook leeg van binnen, want er zijn vandaag geen jongeren verschenen.' 'Geen wonder', zei heer Ollie boos. 'Die jongeren van u hadden het te druk met vechten tegen de politie. Maar gelukkig zijn ze allemaal ingerekend.' 'Het zijn helden', verklaarde de heer Kop. 'Vechten tegen onderdrukkers is heldendom.' En met deze woorden trok hij het bord van zijn gastheer naar zich toe.

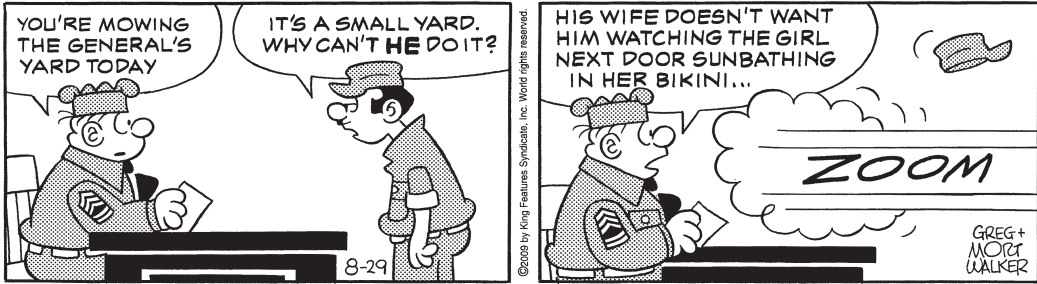
BUCKLES

By David Gilbert



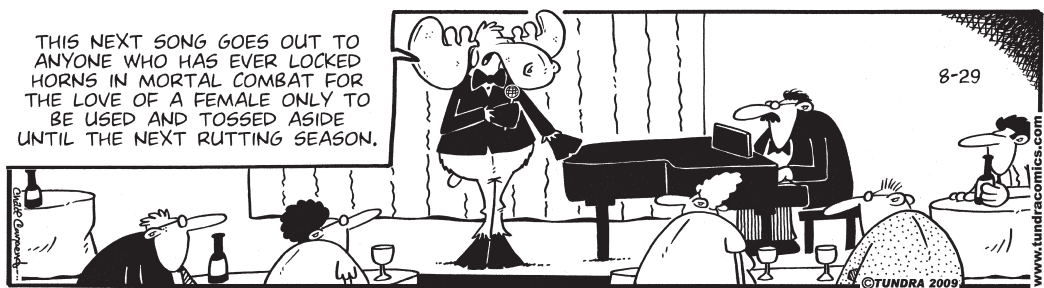
BEETLE BAILY

By Mort Walker



TUNDRA

By Chad Carpenter



DE STAMGASTEN

Door Toon van Driel



25 September, 2009

Pueblo por scohe entre DOS RUMBO:

RUMBO DI PASADO

Autonomia

AVP ta forma parti di e conspiracion di torno na nos autonomia. AVP su vision pa Aruba ta UPG. Cu AVP nos futuro generacionan lo ta ciudadano di 2grado.

Husticia

AVP ta mete den husticia manera caso Von Karajan a mostra. Confianza internacional no tey den AVP, lasonan cu traficantenan ta estrecho, check rapport de Ruiter, rapport State Department, protocol Americana/acuerdo recados.

Economia

AVP nunca a sa di maneha economia di Aruba bon. Envez di habri refineria bek nan tabata desmantenele. AVP tabata incapaz pa planifica e crecimiento economico bon y a cuasa un presion negativo riba nos infraestructura. AVP a bringa desaroyo di waf cu tur su alma y ainda ta bringando.

Turismo

AVP a nunca kere den turismo. Ora turismo a cuminsa na Aruba AVP a bisa cu ta cabrito ta bai yena e hotelnan, den nan ultimo gobierno AVP a laga debenan grandi atras, cerca esnan cu tin promove nos turismo y a laga nos turismo na werki.

Finanza

AVP no a sa di pone finanza publico den orden. Pio ainda AVP ta traha cu presupuesto ficticio. A hipoteca nos oro. Fuera di causa debenan grandi pa pais Aruba manera racetrack, garanti-anan, Radisson etc. Tambe AVP a sa di manipula cu fondonan destina pa San Nicolas. Cuanto cos por a haci di berdad pa San Nicolas? AVP a think green pa San Nicolas pero den dori pa nan mes!

Social

AVP a priminti un plan di barrio. Esaki nunca a bin. Envez di esey nan a hinca FCCA cu debenan di Interbank, e unico casnan cu nan a traha ta un proyecto di casnan pa hendenan cu un entrada halto.

Educacion

AVP nunca a renova y drecha scolnan na Aruba debidamente. AVP tin boca yen pa enseñansa pero poco hecho pa muestra.

Salubridad

AVP a introduci un AZV sin debido preparacion cu tur su consecuencianan malo.

Infrastrucutra

AVP a causa un presion grandi riba infraestructura di nos pais dor di mal planificacion sin nunca resolve e problemanan.

Extranheria

AVP ta hunga cu e stranheronan. Na 1997 tabata AVP cu a para tur permiso pa dos anja. Actualmente AVP ta bisa e arubianonan cu tin 5000 arubiano sin trabao y mester para tur permiso. Di otro banda AVP ta bisa e stranheronan cu AVP ta bai facilita tur permiso.

RUMBO DI FUTURO

MEP lo defende y fortifica nos autonomia. MEP lo percura pa nos futuro generacionan tambe respira libertad y ta donjo den propio cas.

MEP ta respeta trias politica, caso Fondo Desar-oyo San Nicolas a termina cu sentencia contra di AVP sin metemento. MEP lo percura pa tur instru-mentonan di husticia y institutonan funciona debidamente. Seguridad di e pueblo ta primordial.

MEP a sa di habri e refineria bek y ta para garantia cu tanten cu MEP ta na mando tin refineria. Awor cu desaroyo di waf na Barcadera y crusero na playa por continua, Aruba tin un fruto economico grandi su dilanti.

Turismo ta un tereno dinamico cu su ups and downs. MEP ta pueblo su tranquilidad. Cu MEP semper tin experticio pa sobre pasa tur obstaculo, MEP ta garantia pa pan pa un y tur den e sector aki.

Cu MEP pueblo por conta cu un finanza publico controla na unda ta siqui traha riba kitamento di e peso di belasting directo (pesey e.o. a introduci BBO, y a kita belasting for di sueldonan abou y a reduci impuestonan riba otro entradanan). Cu MEP lo bin e momento cu bo ta hanja bo entrada liber di belasting. Cerca MEP dorinan ta yega na bo cartera y abo ta dicidi nan destino.

MEP ta un partido social democrata y ta para garantia pa desaroyo social pa un y tur cu ta biba ariba e baranca aki tanto esnan debil, hoben, esnan di mas edad y tur esnan cu ta sufri di adiccion.

MEP ta para garantia pa un enseñansa equipa y desaroya pa duna un enseñansa efectivo.

MEP ta para garantia pa un maneho di salubridad publico pagabel pero dunando e pueblo e servicio medico cu Pueblo ta merece. MEP lo cuida nos medio ambiente.

MEP a traha y lo siqui traha pa e infraestructura di nos pais ta segun e desaroyo economico social di nos pais. Despues di a introduci molinanan di biento di WEB, MEP lo continua su manejo di energia alternativo.

MEP ta trata tur stranhero cu tur sinceridad. No tin luga pa tanto hende. Esnan cu cumpli cu requisitonan poni, lo por bin na remarca pa bira ciudadano arubiano (path to citizenship). Integracion ta importante pa MEP.